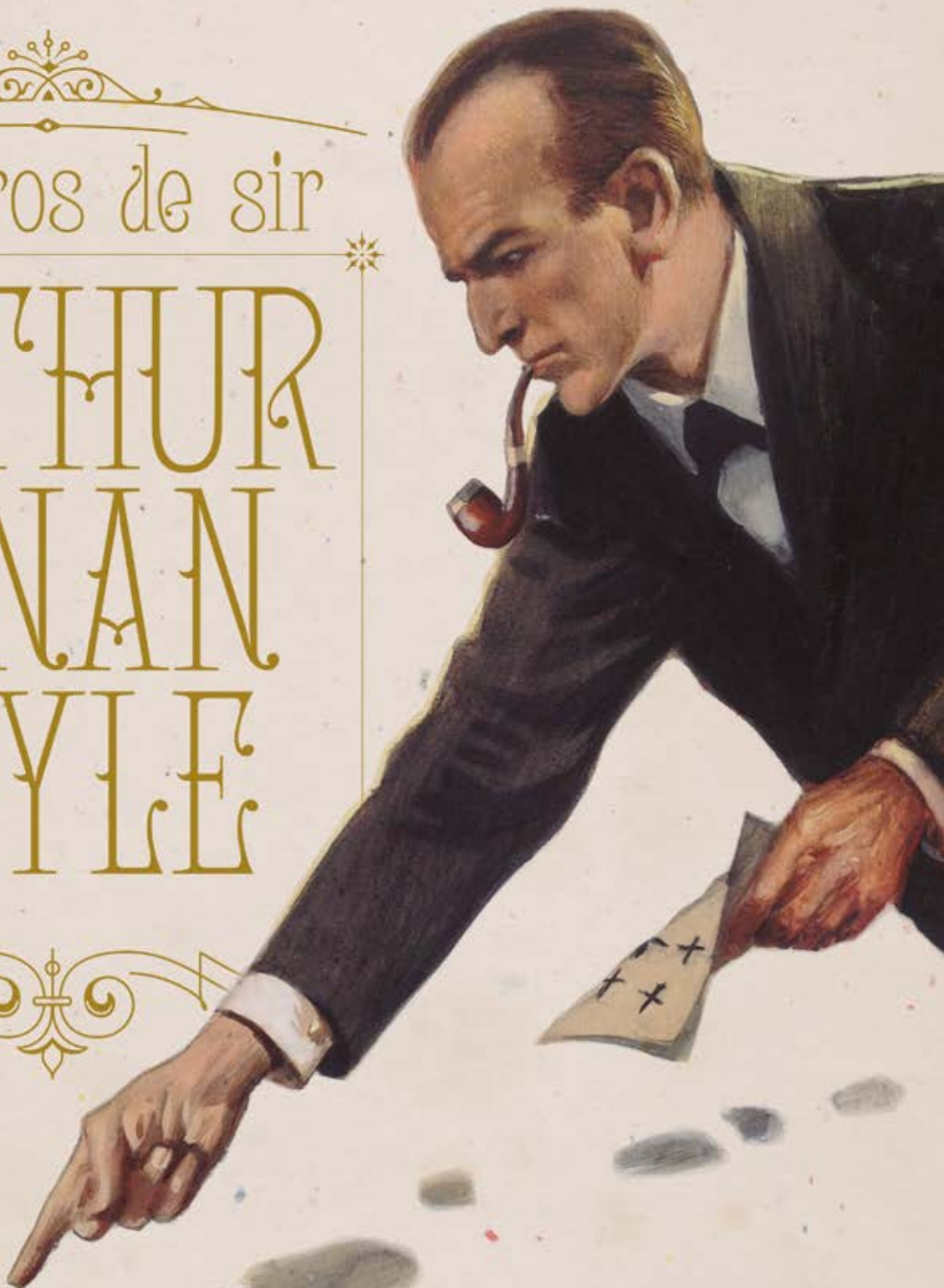


# CUADERNO

DE LA BN

los libros de sir  
**ARTHUR  
CONAN  
DOYLE**



Biblioteca Nacional  
Mariano Moreno

## STAFF

### CUADERNO DE LA BN

Publicación bimestral de la Biblioteca Nacional Mariano Moreno.

Año 3. Nº 16

Distribución gratuita

ISSN 2525-0957

#### PRESIDENTE DE LA NACIÓN

Mauricio Macri

#### MINISTRO DE EDUCACIÓN, CULTURA, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Alejandro Oscar Finocchiaro

#### SECRETARIO DE CULTURA

Pablo Avelluto

#### DIRECTORA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

Elsa Barber

#### DIRECTORA GENERAL DE COORDINACIÓN BIBLIOTECOLÓGICA

Elsa Rapetti

#### DIRECTOR GENERAL DE COORDINACIÓN ADMINISTRATIVA

Néstor Luque

#### DIRECTOR GENERAL DE ACCIÓN CULTURAL Y DISEÑO

Ezequiel Martínez

#### Jefe de Publicaciones

Sebastián Scolnik

#### Editor Cuaderno de la BN

Diego Manso

#### Redactora

Josefina Vaquero

#### Redacción

Área de Publicaciones

Nicolás Del Zotto, José María Gutiérrez

#### Jefa de Diseño

Luisina Andrejerek

#### Diseño

Santiago Fanego, Máximo Fiori

#### Fotografía

Daniela Carreira

#### Director de Producción

Martín Blanco



En portada: *The Sign of Four*, Londres, The John Murray Collection, 1963.

## SUMARIO

### 04

#### Breves

Panorama de noticias de la Biblioteca Nacional Mariano Moreno.

### 06

#### Los libros de Sir Arthur Conan Doyle

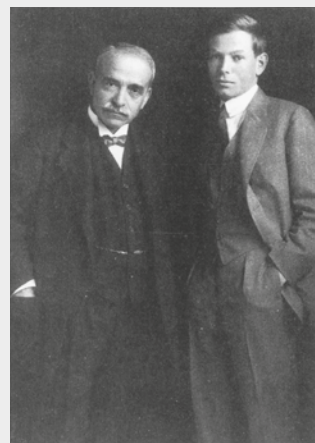
Una muestra sobre el escritor británico a inaugurarse en la BN apuesta a exhibir todas las facetas del creador de Sherlock Holmes.



### 14

#### Warburg 2019

Un mes warburguiano en Buenos Aires. Un simposio internacional y una muestra de libros en la BN.



### 19

#### La experiencia cubana

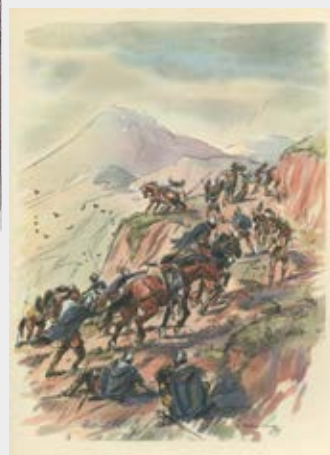
Coletazos de la Revolución de 1959 entre los intelectuales argentinos según una muestra que presentará la Biblioteca Nacional.



### 22

#### Don Roberto, entre los gauchos

Libros, fotografías, correspondencia y archivo periodístico del escritor y político Robert Cunninghame Graham.



### 24

#### Galerías Bioy-Ocampo

Curiosidades que se encuentran en algunos volúmenes de la biblioteca personal de dos de las figuras intelectuales más rutilantes del siglo XX argentino.

### 26

#### La belleza al alcance de todas

El maquillaje femenino en las revistas masivas durante las primeras décadas del siglo XX en una investigación premiada por la BN.

### 28

#### Una mirada sobre el arte y la cultura indígena

El I Coloquio de Nueva Arquitectura Indígena se desarrolló en las instalaciones de la BN durante cinco jornadas del mes de marzo.



### 30

#### Lecturas

Novedades editoriales y rescatados del catálogo.

### 32

#### Efemérides de Archivos

Acontecimientos destacados del bimestre.

### 33

#### Talleres

Propuestas para el próximo trimestre en diversos aspectos del quehacer literario.

### 34

#### Historieta

Jorge Limura (1941-2018) a partir de una donación de su pareja, la grabadora Ana María Martuchi,

### 36

#### Agenda

Las actividades de abril y mayo, día por día.

### 38

#### Mapa de servicios

# Editorial

Jorge Luis Borges las imaginaba como un paraíso; Virginia Woolf las encontraba llenas de tesoros hundidos; Doris Lessing las consideraba la más democrática de las instituciones. Las Bibliotecas –así, con mayúsculas– siempre han sumado voces que definen su espíritu y su razón de ser. Públicas o privadas, a veces el destino logra entrelazarlas para que dialoguen entre sí creando sinfonías maravillosas.

Algo de eso sucederá durante los próximos meses en la Biblioteca Nacional. Gracias a la generosidad del académico y coleccionista William Zachs, nos llega desde Edimburgo parte de la biblioteca personal que perteneció a Sir Arthur Conan Doyle. Una exquisita selección de volúmenes –entre los que se incluyen libros escritos por el creador del detective Sherlock Holmes, con sus propias anotaciones al margen, otros dedicados por autores amigos y muchos que revelan sus variados intereses– que nos permiten descubrir al Conan Doyle espiritualista, el defensor de la justicia social, el historiador de la guerra, el novelista y poeta, el hombre de familia y el deportista. Estos libros jamás se exhibieron en público y se podrán ver aquí por primera vez.

Sin bibliotecas no tenemos pasado y no tenemos futuro, dijo Ray Bradbury. En uno de sus libros más célebres, *Fahrenheit 451*, el recordado escritor estadounidense narra un futuro distópico donde hay libros prohibidos y los grupos de la resistencia se dedican a memorizar las grandes obras de la literatura universal. Llegará el día en que podrán compartirlas a viva voz para reconstruir un mundo donde el conocimiento no sea exterminado bajo las llamas.

Aquella novela se publicó en 1953. Veinte años antes, en Alemania se gestaba un operativo secreto para salvar de los fuegos de la intolerancia nazi a una de las bibliotecas más enigmáticas y misteriosas de las que se haya tenido conocimiento. En diciembre de 1933 partía del puerto de Hamburgo rumbo a los muelles de Londres un cargamento de 531 cajas que contenían 60.000 libros, además de archivos y miles de fotografías. Hoy son la piedra fundacional del Instituto Warburg, uno de los centros de investigación filosófica y artística más importantes de Europa. Los sutiles y heterodoxos criterios con los que el historiador del arte Aby Warburg (1866-1929) ordenaba sus volúmenes, entrelazando símbolos e imágenes en su peregrinar por regiones y épocas, vinculándolos con textos e historia de manera compleja y desafiante, lo transformaron a él y a su Biblioteca casi en una leyenda.

La Biblioteca Nacional rescata la herencia intelectual de Warburg a través de un Simposio Internacional que reunirá a la comunidad de estudios warburguianos y una muestra bibliográfica en la Sala Leopoldo Marechal que exhibirá unas doscientas obras emblemáticas de su tradición –desde los clásicos volúmenes del *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes* hasta recientes publicaciones regionales sobre su obra–. Al mismo tiempo, el Museo Nacional de Bellas Artes, a través de unas cincuenta obras de arte pertenecientes a su colección ofrece una muestra curada por José Emilio Burucúa que recorre tópicos clásicos del universo Warburg y dialoga con conceptos, matrices, lenguajes y temas desarrollados por el arte latinoamericano.

Habrà mucho más para leer, sorprenderse y recorrer, como dan testimonio las páginas que siguen. Porque una Biblioteca es también un lugar para celebrar.

**Ezequiel Martínez**

Director de Cultura de la Biblioteca Nacional



## Copias facsimilares de documentos inéditos de la poeta Alejandra Pizarnik en el Instituto Cervantes

La Caja de las Letras del Instituto Cervantes de Madrid, que conserva en sus cajas de seguridad los legados de una treintena de escritores, artistas y científicos, recibió este 22 de enero copias facsimilares de un conjunto de documentos inéditos de la poeta Alejandra Pizarnik (1936-1972), que se conservan en la Biblioteca Nacional Mariano Moreno. Las copias fueron entregadas por el director de Asuntos Culturales de la Cancillería Argentina, embajador Sergio Baur, en un acto que se desarrolló en el marco de la presentación en Madrid del VIII Congreso Internacional de la Lengua Española, que se celebró en Argentina del 27 al 30 de marzo. Las copias entregadas ocupan hoy la caja número 1449 de esa cápsula del tiempo. En agosto de 2007 la Biblioteca Nacional Mariano Moreno compró

parte de la biblioteca personal de Alejandra Pizarnik –una de las poetas más relevantes de la literatura argentina del siglo XX–, conformada por 650 volúmenes. A mediados de 2018, luego de casi dos años de gestiones, la Biblioteca incorporó nuevas piezas donadas por sus herederos: otros 122 ejemplares de su biblioteca personal y una serie de carpetas con papeles de la poeta que aún atesoraba su hermana mayor, Myriam Pizarnik de Nesis. A ese valioso patrimonio documental pertenecen varios de estos archivos que, en ediciones facsimilares, la Biblioteca Nacional facilitó a la Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería Argentina para incorporar a la Caja de las Letras del Instituto Cervantes. Los documentos se detallan a continuación: esquila de Alejandra Pizarnik (AP) a Victoria Ocampo (Colección AP); carta manuscrita de AP sin destinatario identificado, con dibujos y texto (Colección AP); Alejandro Pinto, portada y partitura para canto y piano, canto solo y recitado de 39 poemas de *Arbol de Diana* de AP (Colección AP); postal marplatense enviada por AP a Antonio Requeni (Colección AP); “Encuentro con Marguerite Duras”, entrevista publicada en *La República*, Caracas, 1963; original mecanografiado y corregido a mano (Colección AP); Antonin Artaud, *Textos*, ejemplar con dedicatoria anotado por AP (Colección Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares).



## La Embajada de Ucrania en Argentina donó a la BN material bibliográfico en idioma ucraniano

El Embajador de Ucrania en Argentina Yurii Diudin y la directora de la BNMM Elsa Barber firmaron a fines de diciembre un convenio para formalizar esta donación conformada por veinte títulos en idioma ucraniano que serán incorporados al acervo de la Biblioteca. La donación se enmarca en la iniciativa desarrollada durante 2017 por la misma embajada, la BNMM y la Asociación Ucrania de Cultura Prosvita. El proyecto tiene como fin crear una biblioteca ucraniana en la Biblioteca Nacional a partir de donaciones de material bibliográfico publicado en el idioma original de ese país. Algunos títulos ya pueden encontrarse en el catálogo en línea de la BNMM.



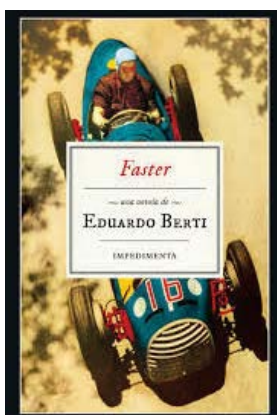


## El escritor Eduardo Berti donó materiales de trabajo a la Biblioteca Nacional

La donación del autor, traductor y periodista argentino aporta documentos y papeles personales al archivo de la institución. Durante su última visita a Buenos Aires, el escritor argentino residente en Francia donó gran parte de sus papeles manuscritos e impresos corregidos, libretas de trabajo –pequeñas obras íntimas–, libros traducidos a otros idiomas, libros leídos y marcados por él mismo mientras escribía alguna de sus novelas, además de recortes de prensa que seleccionó especialmente y la escultura que le dieron en París al recibir el Prix Libralire-Fernando Aguirre en 2004 por la traducción al francés de su novela *La vida imposible*.

Considerado uno de los máximos referentes de su generación, Eduardo Berti (Buenos Aires, 1964) es autor de novelas traducidas y premiadas en varias partes del mundo, entre ellas, *Todos los Funes* (2004, finalista del Premio Herralde) y *El país imaginado* (2011, Premio Emecé y Premio Las Américas). Su último libro publicado es *La máquina de escribir caracteres chinos*. El archivo de la BNMM reúne fondos documentales de origen privado vinculados a personalidades e instituciones relevantes de la cultura, la política y la vida intelectual de la Argentina, abarcando un período que va desde principios de siglo XX hasta la actualidad. Correspondencia, manuscritos, folletos, volantes, recortes de prensa y otros impresos, publicaciones periódicas y fotografías forman parte del mismo. Se trata de un espacio al que los investigadores acceden de manera asidua en busca de materiales de trabajo.

El aporte de Eduardo Berti suma a la BNMM nuevos materiales que hacen al estudio de la literatura argentina y ayudan a entender el proceso de escritura y creación de un autor reconocido tanto aquí como en el exterior del país.



## Nueva edición de los talleres Conociendo la Biblioteca

Los profesionales de las diversas áreas muestran a los asistentes los procesos diarios de sus trabajos en relación con el patrimonio cultural de la Biblioteca Nacional.

Los talleres Conociendo la Biblioteca proponen un acercamiento a las diversas actividades que se realizan en la Biblioteca Nacional Mariano Moreno de la mano de quienes mejor la conocen.

Los cursos se llevan a cabo entre los meses de marzo y mayo. Las propuestas de este año son:

### Explorando los materiales cartográficos y fotográficos de la Biblioteca Nacional (miércoles de 14 a 16 hs.)

Los asistentes conocerán parte del diverso material fotográfico y cartográfico perteneciente a la Mapoteca y Fototeca de la Biblioteca, su historia y particularidades. Se les brindará una serie de herramientas para su consulta.


### Distinguiendo la colección musical y audiovisual de la Biblioteca Nacional (miércoles de 15 a 17 hs.)

En el recorrido se podrán conocer los distintos materiales que posee la sala de consulta Gustavo "Cuchi" Leguizamón, como así también su almacenamiento, conservación y los equipos de digitalización para los diferentes soportes de información.

### Conociendo la Hemeroteca de la Biblioteca Nacional (miércoles de 16 a 17 hs.)

Los participantes serán orientados en el acceso a las diversas fuentes de información que alberga la Biblioteca, conocerán las salas y el empleo adecuado del material hemerográfico.

La capacidad de los cupos es limitada. Más información e inscripción en <https://www.bn.gov.ar/talleres/>.




los libros de sir

✻ ✻

ARTHUR  
CONAN  
DOYLE

✻ ✻



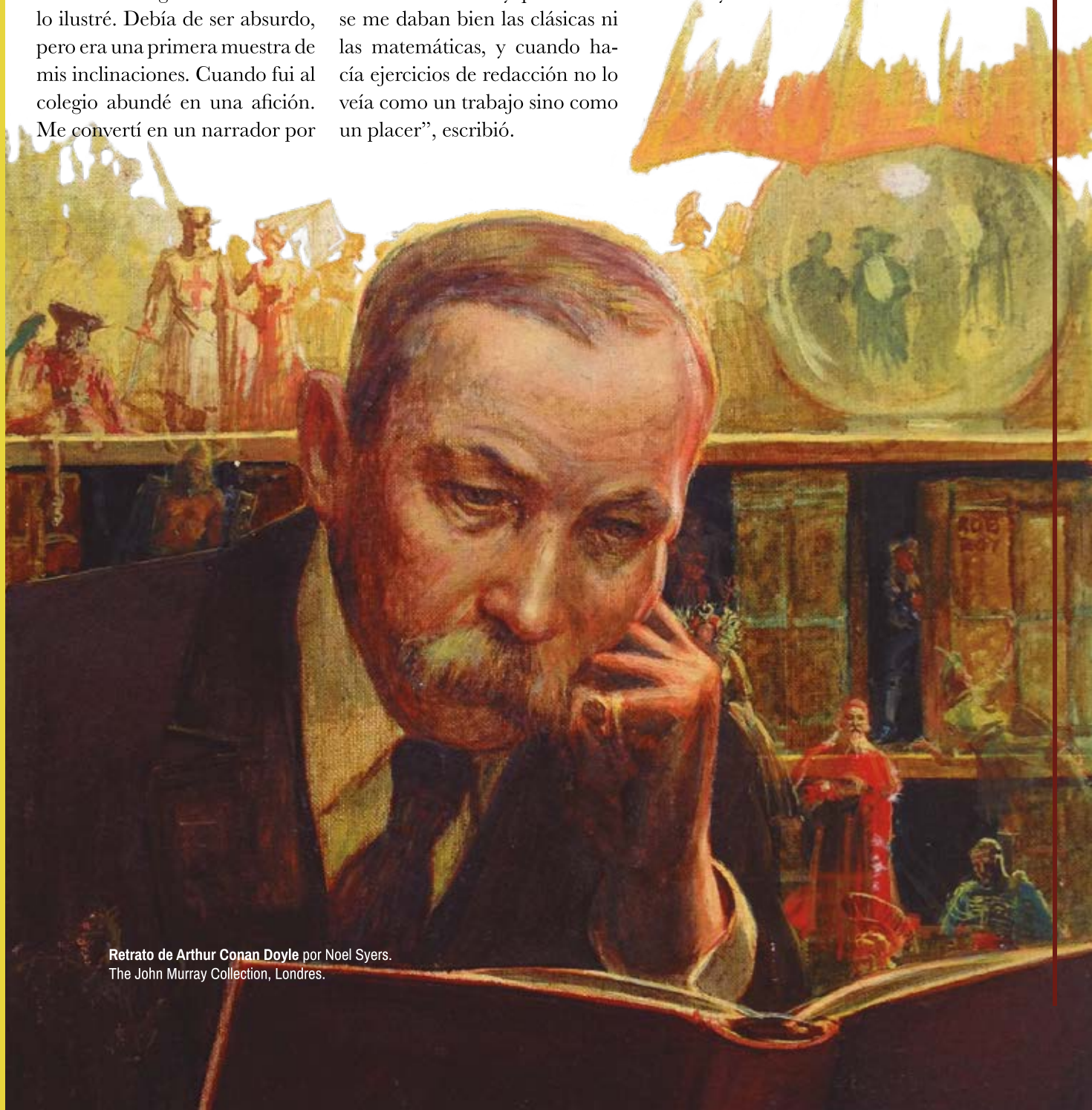
La obra de Sir Arthur Conan Doyle no se agota en los relatos de Sherlock Holmes, también fue poeta y ensayista, abordó el relato de aventuras, la ficción científica y las historias de boxeo y de terror. La muestra que inaugura la BN se propone dar cuenta de todas las facetas del autor, entre las que se incluye su fascinación por los fenómenos paranormales y el compromiso político con su época.



**N**acido en Edimburgo en 1859 en el seno de una familia católica de origen irlandés, Arthur Conan Doyle fue educado en un internado jesuita inglés y desde su infancia demostró estar dotado para el arte de narrar. “Cuando tenía seis años escribí un libro de aventuras; seguro que mi madre todavía lo guarda. Yo mismo lo ilustré. Debía de ser absurdo, pero era una primera muestra de mis inclinaciones. Cuando fui al colegio abundé en una afición. Me convertí en un narrador por

demanda popular. Podía hacer que un héroe partiera de su casa y hacerlo pasar por una sucesión interminable de aventuras que se prolongaban, si hacía falta, durante todas las horas libres del curso. Esa capacidad no me abandonó en mis años escolares y los únicos éxitos académicos que recuerdo haber conseguido son en redacción y poesía. No se me daban bien las clásicas ni las matemáticas, y cuando hacía ejercicios de redacción no lo veía como un trabajo sino como un placer”, escribió.

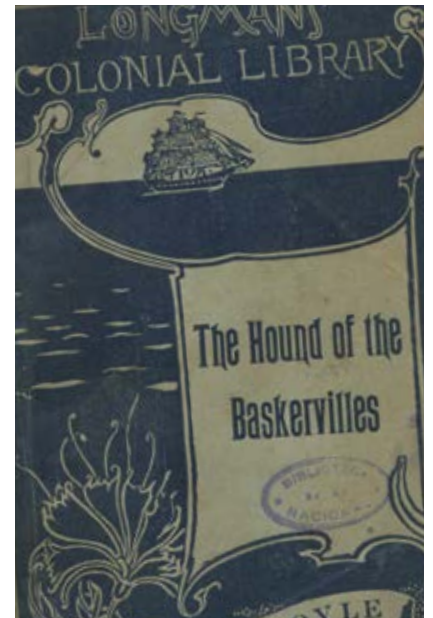
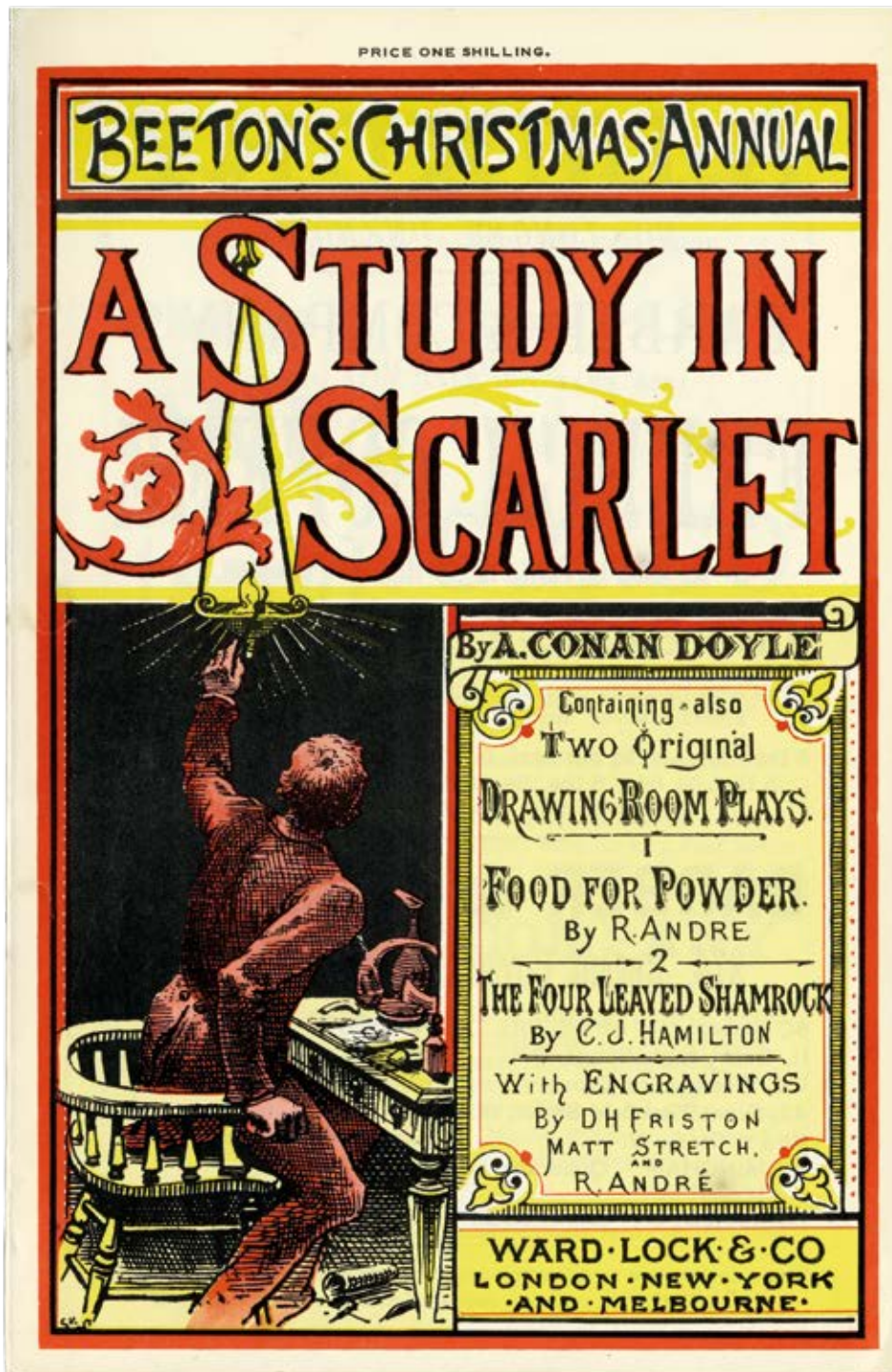
Por deseo paterno estudió Medicina en Edimburgo y, tras licenciarse en 1885, trabajó en el hospital de la ciudad, fue médico de a bordo en un buque ballenero y, a su regreso, abrió una consulta en Southsea. No obstante, las musas de la creación continuaron reclamándolo. Había publicado su primer relato en 1879 y continuó dedicándose



Retrato de Arthur Conan Doyle por Noel Syers.  
The John Murray Collection, Londres.



Edición de *Estudio en escarlata*. Gentileza de William Zachs.



a la pluma con fervor, aunque es probable que no sospechara al momento de la aparición del *Beeton's Christmas Annual*, en noviembre de 1887, que su obra allí incluida, *A Study in Scarlet* (*Estudio en escarlata*), sería el pun-

tapié inicial de una serie que lo llevaría a convertirse en el primer fenómeno editorial internacional de ventas en el mundo moderno.

“Para divertirme, tramé una historia y doté a mi detective de un

procedimiento científico e hice que lo averiguara todo a partir de razonamientos. Básicamente, Edgar Allan Poe había hecho lo mismo con C. Auguste Dupin, pero Holmes se diferenciaba en que, gracias a su formación científica,



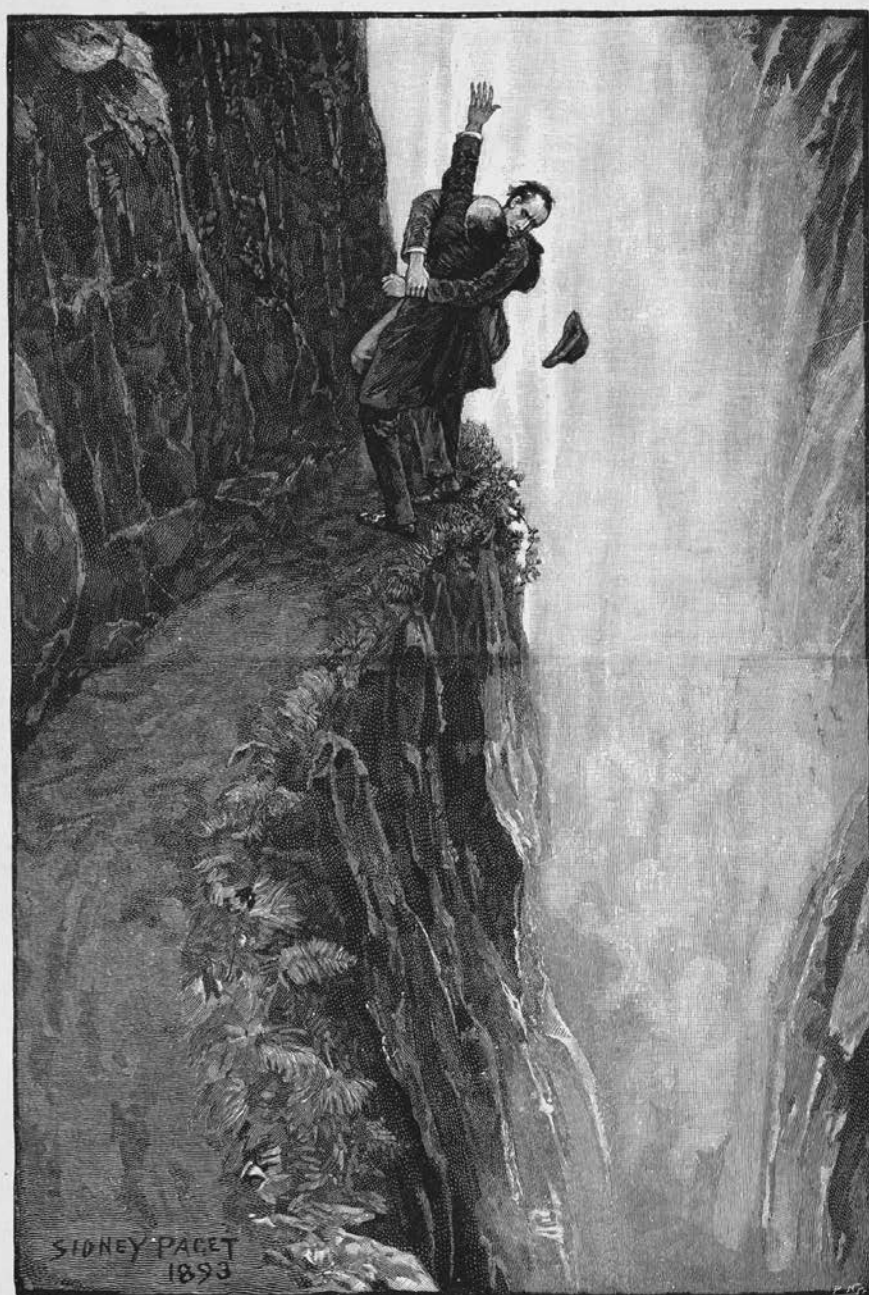


disponía de un inmenso fondo de conocimientos al que recurrir. Me refiero a que le bastaba mirar las manos de alguien para saber su oficio, y por el aspecto de la pernera de los pantalones de un hombre era capaz de deducir su carácter. Era práctico y sistemático, y su éxito en la investigación contra el crimen era fruto no de la fortuna, sino de sus habilidades”.

Sí sabemos con certeza que no esperaba tener que competir en popularidad con su propia

creación. El detective consultor Sherlock Holmes comenzó a ganar popularidad en distintas latitudes y mientras su autor se empeñaba en cultivar otros horizontes literarios que consideraba superiores, como la novela histórica, sus lectores le exigían nuevos laberintos lógicos en los que internar al sagaz opiómano. Incluso una buena parte de los lectores se negaba a aceptar que Holmes fuese un personaje de ficción y llegó a escribirle cartas en las que le relataban sus problemas personales con lujo de detalles a la espera de soluciones. Así, mientras la popularidad de la creación se engrandecía, su demiurgo sentía que su prestigio como autor era ensombrecido por ella. “Al final todo recibe el reconocimiento que se merece, pero creo que si nunca hubiera creado a Holmes, que emborronó otros trabajos superiores, mi posición literaria en la actualidad sería más alta”.

Eran tiempos en los que todavía no se había sopesado el valor específico de la cultura popular y todavía imperaban las categorizaciones de alta y baja literatura, razón por la que Conan Doyle no lograba percatarse de lo maravilloso de su logro; no solo había cristalizado en Holmes el fervoroso espíritu de la época, de alguna manera su personaje terminó definiendo el género y marcando a todos los detectives que en él le siguieran. En 1893 Doyle visitó las cataratas de Reichenbach en el norte de los Alpes suizos y comenzó

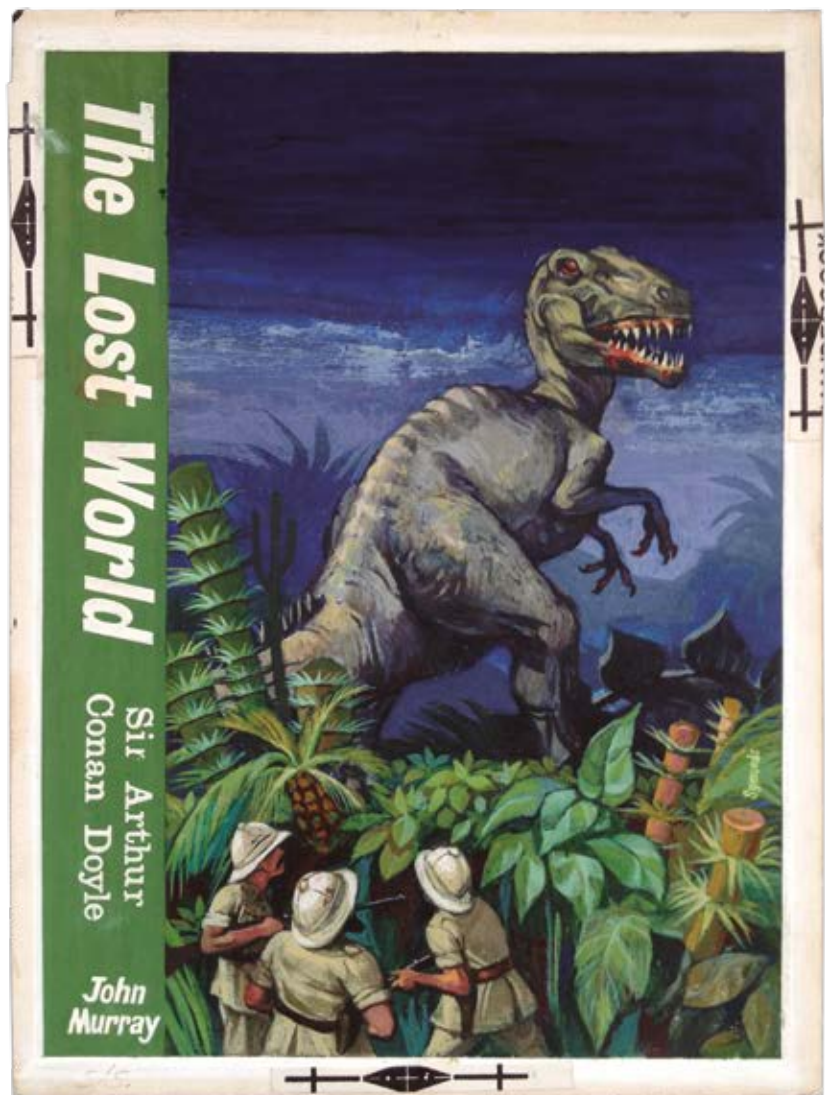


a pensar en la solución definitiva. “Sabía que había hecho cosas mejores en otros ámbitos literarios. En mi opinión, *La Compañía Blanca*, por ejemplo, era mejor que cien relatos de Holmes juntos. Pero como las historias de Holmes eran populares, yo era cada vez más conocido como el autor de Sherlock Holmes en lugar del autor de *La Compañía Blanca*. Mi obra menor eclipsaba a la mayor. Por lo tanto resolví abandonar las historias de Holmes, y como estaba decidido del todo no vi mejor forma que poner fin a Holmes al mismo tiempo que a los relatos”.

*The Final Problem* (*El problema final*) fue publicado en diciembre de 1893 en la revista *The Strand*. Abocado a dismantelar el sindicato del crimen dirigido por el profesor James Moriarty y luego de una espectacular travesía, Holmes acabó enfrentándose con su némesis, desapareciendo ambos en los desfiladeros de las ya mencionadas cataratas.

De inmediato, el clamor popular se hizo sentir y Doyle recibió infinidad de misivas que iban de la súplica a la amenaza para que resucitase a su protagonista, pero el autor escocés se mantuvo en su postura. “Debo guardar mi mente para cosas mejores, aunque eso signifique la merma de mi bolsillo”.

Pasaron ocho años, hasta que en 1901 el argumento de una novela de misterio le exigió un protagonista fuerte para llevar adelante la historia. Así Holmes se encargó del caso de *The Hound of the Baskervilles* (*El sabueso de los*



El mundo perdido, Londres, The John Murray Collection, 1960.

*Baskerville*), aunque Doyle dejó bien en claro que el detective seguía muerto y se trataba de una aventura anterior al episodio de las cataratas. También publicada en *The Strand Magazine*, la revista tuvo que aumentar su tirada en 300.000 ejemplares para poder abastecer los pedidos iniciales de ese número.

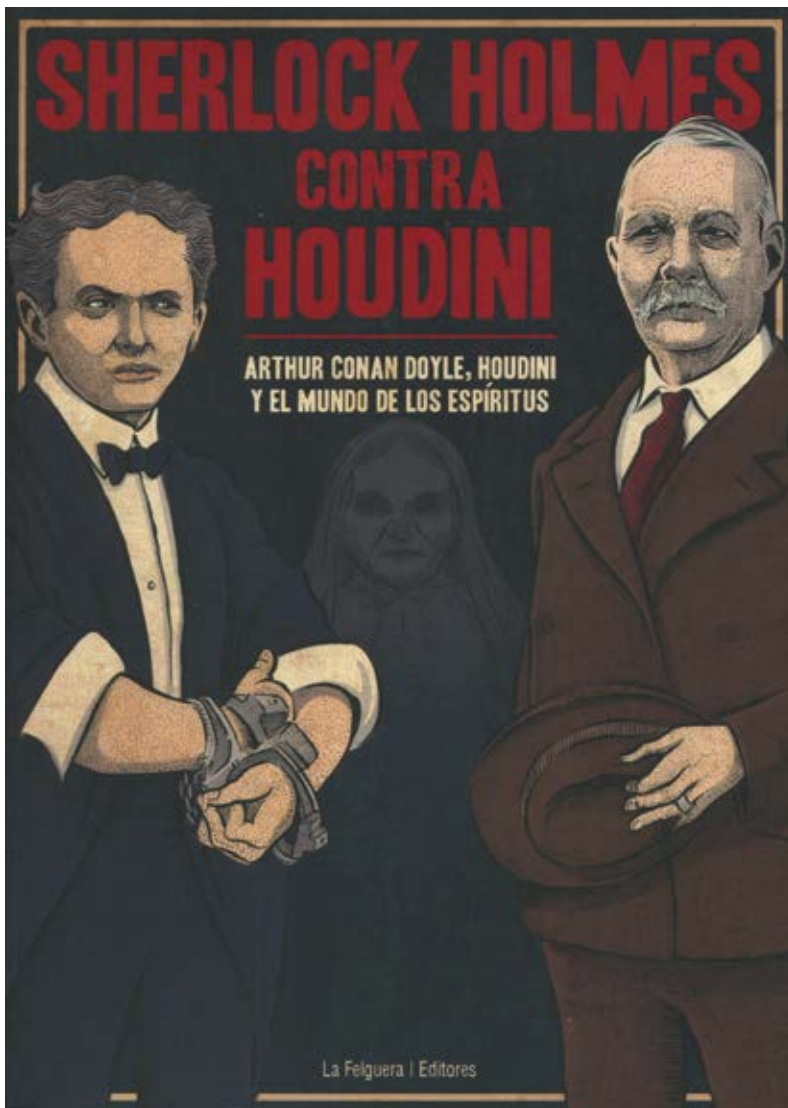
La presión de editores y lectores de todo el mundo terminaron por convencer a Doyle de recuperar definitivamente al personaje. En 1903 apareció “The Adventure of the Empty House” (“La casa deshabitada”), relato que terminó abriendo el

volumen titulado *The Return of Sherlock Holmes* (*El retorno de Sherlock Holmes*).

Oportunamente, en 1927, Doyle logrará desembarazarse finalmente del veterano detective, una novela y dos colecciones de relatos después, aunque sin aniquilarlo. Por las malas había aprendido que las leyendas no mueren.

“El mundo lamentará recibir la noticia de que el próximo mes de diciembre el eminente detective Sherlock Holmes se retirará de la actividad pública. Pese a su salud de hierro y sus nervios de acero, el señor Holmes comien-





za a resentirse por el esfuerzo invertido en sus grandes logros. Buscará una pequeña casa en el campo y, tras poner colofón a su carrera, dedicará el resto de sus días a los pequeños placeres de una vida idílica”.

Ciento treinta y dos años después del nacimiento del genial detective, la lectura del canon sherlockiano sigue siendo absolutamente placentera. Holmes es el personaje de ficción que más adaptaciones ha tenido en todos los soportes: desde el teatro, el cine y la TV hasta el mundo de la historieta y la animación. Sus aventuras fueron

retomadas por centenares de autores de todo el mundo y en los últimos años su matriz narrativa sirvió como base para series de éxito como *Dr. House*.

### **Arthur Conan Doyle y Houdini**

“Nunca he escrito por encargo ni vendido nada hasta que ya estaba cerca de terminarlo. Por eso he disfrutado con la escritura de cada uno de mis libros, mientras que, si hubiera escrito bajo presión, sintiéndome obligado lo habría visto como nada más que un trabajo que debía hacer. Por supuesto, como considero que la

parapsicología es lo más importante que hay en el mundo, los libros que he escrito sobre este tema son los que me han proporcionado más satisfacción, pese a que también han sido los menos provechosos desde el punto de vista financiero”, escribió.

Mientras que muchos estudiosos infieren que la muerte de su hijo Kingsley víctima de una neumonía contraída en la Primera Guerra Mundial fue el acelerador que convirtió a Doyle en el “cruzado” del espiritismo, lo cierto es que su interés en la parapsicología y la religión espírita estuvo presente desde el comienzo de su carrera. Lo que más tarde Isaac Asimov consideraría una de sus “senilidades en épocas más tardías de su vida en un esfuerzo (inconsciente, quizá) de dissociarse de Sherlock Holmes”, se trataba en realidad de un signo de época: muchas de las personalidades más ilustres de fin de siglo XIX se dejaron seducir por las investigaciones psíquicas y el espiritismo.

De la porción de su vida dedicada a la difusión y defensa del espiritismo es famosa su confrontación con el famoso escapista Harry Houdini, quien fue inicialmente un buen amigo. Frente al creciente apasionamiento de Doyle ante el mundo sobrenatural, Houdini aumentaba en su escepticismo.

El ilusionista judío de origen austrohúngaro se había nacionalizado norteamericano junto a su madre, Cecilia Weiss, quien lo acompañó mientras cultivaba su fama internacional.



El 17 de julio de 1913 Houdini, mientras se encontraba en plena gira danesa junto a su esposa Bess, recibió la noticia de la muerte de su madre. Desconsolado, apuró su regreso al Nuevo Mundo, en donde se enteró, por quienes acompañaron a la señora Weiss en su hora trascendente, que sus últimos pensamientos estuvieron dirigidos a él pero que no pudo llegar a articularlos en palabras. Nació entonces una obsesión en el ilusionista que Doyle trató de capitalizar para su cruzada y se propuso contactarlo con el espíritu de la difunta.

La sesión espiritista tuvo lugar en la habitación de un hotel de Atlantic City y la médium no fue otra que Jean Leckie, segunda esposa de sir Arthur. En medio de la sesión, Leckie aseguró entrar en contacto con la señora Weiss y, por medio de la escritura automática, reprodujo el mensaje que esta tenía para su hijo. Al leer la misiva, Houdini le preguntó a Leckie en qué idioma se había comunicado con ella el espíritu de su madre, a lo que Leckie aseguró que lo había hecho en inglés. Harry se sintió estafado, pues su madre nunca había aprendido el idioma de su nuevo país y se comunicaba con su hijo en alemán. Houdini mutó su duelo en cólera e inició una de las confrontaciones más peluculares del siglo XX, dedicándose a desmascarar a todo médium como farsante. Su cruzada personal lo

The Stark Munro Letters, Londres, The John Murray Collection, Londres.

5"

Stark Munro Letters



enfrentó a Doyle. Las crónicas de sus desenmascaramientos se multiplicaban en las publicaciones *pulp* de la época mientras que los escritos apologéticos de Doyle continuaban engrosando las páginas de periódicos y publicaciones religiosas.

Necesariamente, los innumerables decesos de la Gran Guerra hicieron que los médiums florecieran por todo Occidente. No obstante esto, la campaña de Houdini fue implacable para con todos ellos: “No está en nosotros probar que los médiums son deshonestos, sino más bien que está en ellos demostrar su honestidad”, afirmó el famoso escapista en el capítulo final de su libro *Un mago entre los espíritus*. Lo curioso de la anécdota es que, frente a la duda trascendente sobre la existencia de vida después de la muerte, Houdini estableció con su esposa Bess que, de existir una realidad ultraterrena, quien se fuera primero intentaría contactarse con el otro, para lo cual la pareja desarrolló un intrincado código. Se trataba de unas frases sustraídas de una carta del propio Doyle que por medio de una combinatoria de números y letras lograban articular la afirmación “Rosabelle cree”.

El 31 de octubre de 1926 Harry Houdini murió a los 52 años víctima de una rotura de

apéndice transformada en peritonitis. Superado el duelo, Wilhelmina Beatrice Rahner, “Bess”, publicó un anuncio en el que ofrecía diez mil dólares de recompensa a quien pudiese descifrar la clave secreta. El anuncio fue recibido tanto como una puerta a la duda que abría desde el más allá el renombrado ilusionista, como un último desafío lanzado a los médiums.

Sir Arthur Conan Doyle se acercó una vez más al círculo íntimo de su antiguo amigo para orientar a su viuda en la selección de postulantes. La respuesta final quedó envuelta en las brumas de la historia, pues hay quien afirma que pasado un año de sesiones infructuosas se presentó un tal Arthur Ford, fundador de la Asamblea General Internacional de Espiritualistas y líder de la primera Iglesia Espirita de Nueva York, quien fue descifrando el código, guiado por un espíritu que se identificó como David Fletcher quien, luego de varias sesiones, llegó a pronunciar la frase “Rosabelle cree”. Mientras que otros afirman que estos testimonios fueron falseados por los partidarios de la Iglesia Espirita y que, tras diez años sin respuestas, la viuda de Houdini decidió dejar de buscar.

## La muestra

Pero Conan Doyle no se agota en el llamado canon sherlockiano: fue autor de más de una decena de novelas históricas, poeta y ensayista. Abordó el relato de aventuras, de terror, de piratas, de boxeo, de medicina, de altamar, y con el profesor Challenger, su otro gran personaje, se internó en la ficción científica de la época narrando, entre otras historias, *The Lost World (El mundo perdido)*, considerada por muchos como una de las mejores novelas de aventuras de todos los tiempos, con varias adaptaciones al cine y la televisión (es, en definitiva, el germen para la saga *Jurassic Park*, de Michael Crichton).

Doyle fue un aventurero, comprometido con su realidad y con la justicia social de su época. Fue compelido, como autor de Sherlock Holmes, a participar en la resolución de algunos casos difíciles, llegando no solo a resolverlos sino a demostrar vicios de procedimiento que impulsaron cambios en el sistema legal de la época.

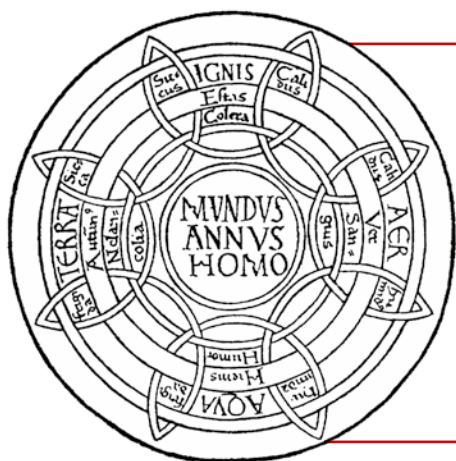
Paladín de la razón, también fue un defensor a ultranza de la imaginaria tradicional que el mundo moderno negaba. Se dedicó al estudio del mundo feérico para luego internarse en el estudio de la religión espiritista de la que fue, como ya dijimos, uno de sus principales propagadores.

Damián Vives

### Los libros de Sir Arthur Conan Doyle

Desde el martes 23 de abril. Salas Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares

# WARBURG 2019



Abril de 2019 será un gran mes warburgiano en Buenos Aires. Se celebrará del 8 al 13 de abril un simposio internacional sobre la obra del maestro alemán y se inaugurarán dos muestras, una en el Museo Nacional de Bellas Artes, *Ninfas, serpientes, constelaciones. La teoría artística de Aby Warburg*, y otra en la Sala Leopoldo Marechal de la Biblioteca Nacional.

**A**braham Moritz Warburg, Aby para la familia, nació en Hamburgo en 1866. Hijo de banqueros, estudió Historia del Arte y Filosofía en Hamburgo, Bonn, Estrasburgo, Florencia y Berlín. Se doctoró en 1893 con una tesis sobre Botticelli y la influencia de la Antigüedad en el primer Renacimiento. A través de un original método histórico que relacionaba imágenes, textos literarios y documentos logró descubrir fuentes y problemas impensados en el arte renacentista. Su obra está inspirada en un conjunto ecléctico de intelectuales europeos, algunos de los cuales fueron sus maestros: Jacob Burckhardt, Friedrich Nietzsche, Charles Darwin, Robert Vischer, Tito Vignoli, Hermann Usener, Karl Lamprecht, August Schmarsow y Carl Justi. A su vez, su obra ejerció influencia sobre el pensamiento de Ernst Cassirer, Erwin Panofsky, Raymond Klibansky, Ernst Gombrich, Giorgio Agamben, Carlo Ginzburg, Georges Didi-Huberman, Philippe-Alain Michaud y, en nuestro país, José Emilio Burucúa,

quien formó aquí muchos discípulos en la metodología warburgiana. Warburg es considerado el padre de la iconología moderna y el fundador de un método de inusitada interdisciplinariedad y capacidad de revelar aspectos desconocidos en la cultura.

Gracias a su empeño y a los recursos familiares logró formar una biblioteca monumental para estudiar los temas que le interesaban, esencialmente, la supervivencia de la Antigüedad en el Renacimiento. Aun sin ejercer su profesión en el medio académico nucleó a importantes intelectuales en el Instituto de Investigación fundado alrededor de la Kulturwissenschaftliche Bibliothek Warburg, en la que reunió una impresionante fototeca y agrupaban temáticamente las obras de arte. Tras su muerte, y en el marco del naciente nazismo, la Biblioteca Warburg debió emigrar a Londres y desde 1944 se incorporó como Warburg Institute a la Universidad de Londres. Es, aún hoy, el más importante centro de estudios iconológicos de Europa.





Autor de numerosos artículos sobre el arte del Renacimiento, acuñó, entre otros, dos conceptos fundamentales para la Historia de la Cultura: *Nachleben* (supervivencia o pervivencia) y *Pathosformel* (fórmula del pathos). En 1896 viajó a Estados Unidos y compartió una particular experiencia ritual con los nativos hopi, revalorizada hoy como un cruce pionero entre la historia del arte y la etnología. Entre 1921 y 1924 permaneció internado en el Sanatorio de Kreuzlingen diagnosticado con

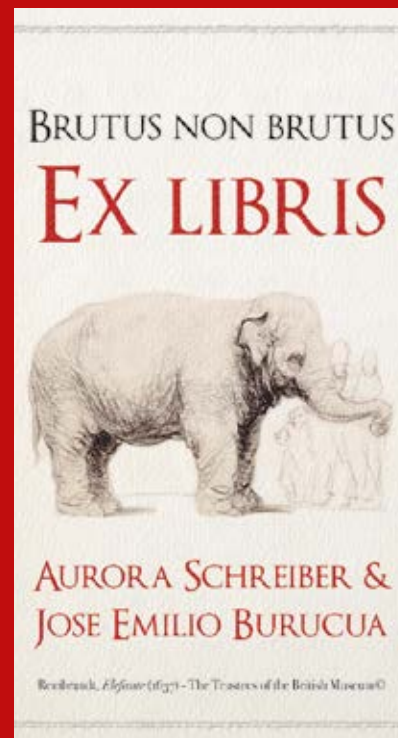
esquizofrenia. Murió en 1929 y dejó un extraordinario legado intelectual y un proyecto inconcluso, el *Atlas Mnemosyne* o *Atlas de la memoria*: una reunión de dos mil reproducciones fotográficas que, sin la intervención aparente de palabras, resume y amplía sus investigaciones hasta ese momento. Actualmente, Warburg es considerado una *rara avis* intelectual de su tiempo y, desde otra perspectiva, quien inauguró un nuevo paradigma de investigación histórica.

### **Colección Schreiber-Burucúa de la Biblioteca Nacional**

En 2018 la familia conformada por José Emilio Burucúa, Alicia Schreiber y sus hijos Constanza y Lucio donó siete mil libros a la Biblioteca Nacional y mil libros a la Biblioteca Popular La Cárcova, en el barrio Villa La Cárcova (José León Suárez, provincia de Buenos Aires). En agradecimiento, y mientras se procesan técnicamente las obras, Verónica Pestoni, del Departamento de Diseño Gráfico de la Biblioteca Nacional, diseñó un *ex libris* para ambas colecciones, inspirado en un dibujo de Rembrandt y un *motto* provisto por José Emilio Burucúa.

En *Corderos y elefantes* (Miño y Dávila, 2015) Burucúa estudió el significado del paquidermo en la tradición clásica. *Elephantographia curiosa*, obra de Georg Christoph Petri publicada en Erfurt en 1715, destaca que la divinidad otorgó al elefante “dotes insignes y estupendas que lo colocan entre las más sobresalientes criaturas”. Son notables en él su “docilidad, mansedumbre, obediencia, probidad, equidad, sagacidad, pudor, fidelidad al Señor, castidad y templanza... [pues] este inquilino del Asia y del África, peregrino entre los europeos y los americanos, [es un] bruto no bruto, animal admirable”.

**Roberto Casazza**



### **Héctor Ciocchini: un warburgiano argentino**

Según relatan quienes lo conocieron, no había libro que el profesor Ciocchini no recordara o que por lo menos no hubiera hojeado alguna vez. Como aquellos intelectuales del decadentismo inglés, disponía siempre del tiempo de una suspendida tarde para encontrar impensables ecos antiguos en los versos de un poeta moderno o advertir los herméticos significados ocultos guardados en un emblema de la época de Alfonso el Sabio. Ciocchini supo reunir en su personalidad dos sensibilidades difícilmente conciliables: el impulso y la sutileza poética de un intelectual que se pasea por los anaqueles del conocimiento, viajando de Atenas a Alejandría como si el mundo compartiera un lenguaje común, por un lado, y la precisión filológica de un iconólogo moderno, por el otro. Es considerado el primer intelectual argentino en construir una obra de cuño warburgiano.

Héctor Ciocchini nació en 1922 y estudió Letras en la Universidad Nacional de La Plata. Conoció el ambiente intelectual que frecuentaban figuras de su época como Ezequiel Martínez Estrada, Vicente Fatone y Arturo Marasso. Fue un profesor universitario excepcional, traductor y especialista en estilística literaria y en emblemática. Entre 1956 y 1973 dirigió el Instituto de Humanidades de la Universidad Nacional del Sur y reunió allí una gran biblioteca de literatura, arte e historia cultural. Como director de ese instituto fundó también los *Cuadernos del Sur*, revista que reunía una antología de artículos a la manera del *Journal* warburgiano. En esos cuadernos, Ciocchini editó un notable número de sus trabajos que profundizaban en diversos y casi desconocidos temas para el mundo intelectual argentino. Entre ellos, aparecía un inusitado interés por las fuentes de la Antigüedad tardía y el Renacimiento tanto

---

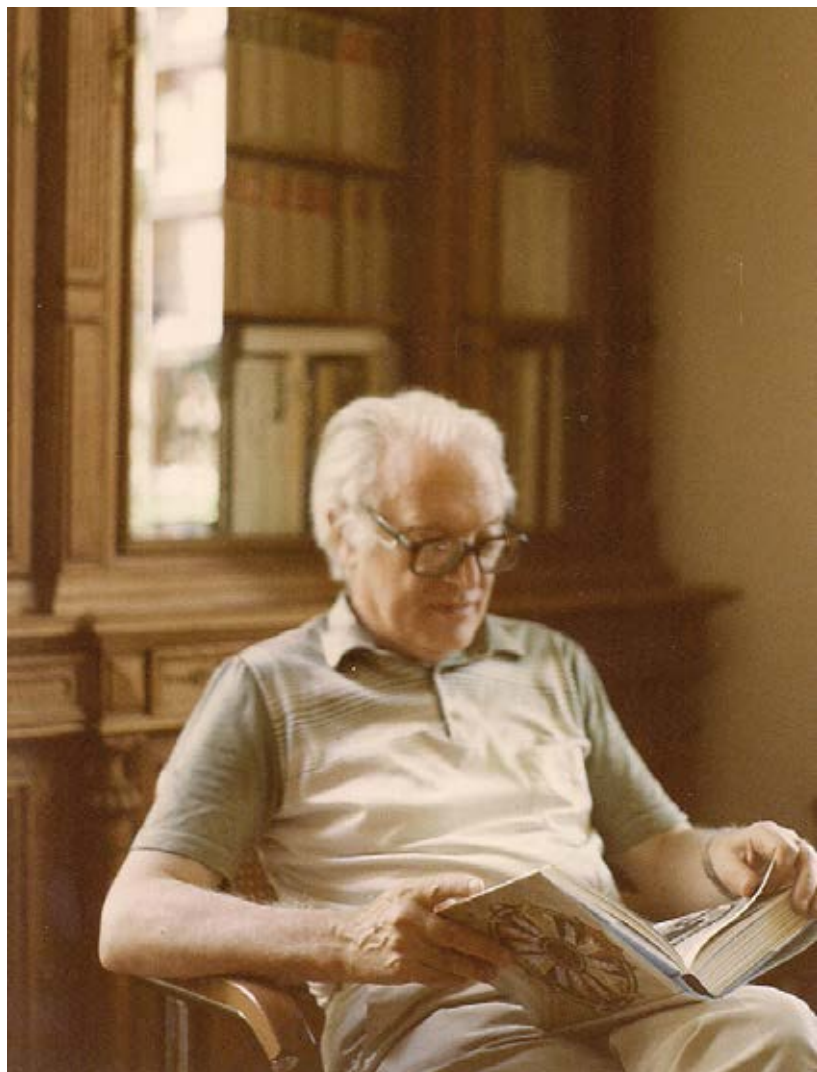
El programa completo del Simposio Warburg 2019 puede consultarse en [www.bn.gov.ar/warburg](http://www.bn.gov.ar/warburg)



como por los jeroglíficos egipcios, las estatuas parlantes, los *Emblemata* de Alciato o la tradición de los emblemas en Fray Luis de Góngora, Lope de Vega y otros poetas del Siglo de Oro. Además, había lugar también en los cuadernos para el análisis de los modernos, como René Char o Antoine de Saint-Exupéry. Una parte fundamental de la formación de Ciocchini tiene mucho que ver con las dos temporadas que pasó en el Instituto Warburg de Londres. A mediados de los sesenta la primera, y entre 1973 y 1976 la segunda, cuando la última dictadura militar le arrebató a su hija María Clara en la Noche de los Lápices. El Instituto Warburg ubicado en la Woburn Square fue un refugio intelectual y psíquico al que Ciocchini consideró un lugar sagrado durante esos años difíciles. Como aclara en *Los trabajos de Anfión* (1969), el Instituto le dio acceso a las fuentes que su fundador había reunido durante toda su vida para estudiar la pervivencia de la Antigüedad y su recepción a través del tiempo. Ciocchini escribía desconociendo las restricciones disciplinares y los pruritos académicos y era capaz de combinar en un mismo trabajo un gran despliegue de erudición con interpolaciones poéticas. Lejos de la libre asociación de ideas e imágenes, las interrupciones líricas en la prosa científica siempre estaban dotadas de una recreación histórica precisa y presta a sugerir continuidades y reformulaciones que señalaban el modo en que el entrelazamiento de las fuentes revelaba un tipo de belleza verdadera, un secreto encadenamiento universal.

Ciocchini regresó a Buenos Aires y prosiguió con sus investigaciones y clases, formó discípulos, dio conferencias y continuó publicando ensayos. En 2002, de paseo por Entre Ríos, visitó el Palacio San José, que Pedro Fossatti construyó como residencia del general Urquiza entre 1848 y 1860. Con su infatigable curiosidad, puso otra vez en movimiento el método warburguiano para interpretar la secuencia de las metopas del friso principal del palacio. Pero, como le sucediera a Warburg con el *Atlas Mnemosyne*, Héctor no pudo terminar el trabajo, que fue completado

por sus colaboradoras, Graciela Blanco y Laura de Carli, y publicado como *El palacio de la memoria*. Ciocchini falleció el 19 de mayo de 2005. Su obra incluye aspectos que exceden el gesto warburguiano. En tiempos en los que la estela de Warburg parece haber encontrado un horizonte de infinitas posibilidades, revisar la obra de Ciocchini sirve tanto para



Héctor Ciocchini hacia 1983. Fotografía cortesía de Pablo Williams.

exhumar la pionera labor de un maestro, como para advertir la potencia de una combinación inusual entre antiguos y modernos, entre la literatura y las imágenes, entre la belleza y el conocimiento.

**Federico Luis Ruvituso**





# LA EXPERIENCIA CUBANA

## INTELECTUALES ARGENTINOS EN LA REVOLUCIÓN

La experiencia cubana busca dar cuenta del vínculo entre las distintas vertientes del campo intelectual argentino y el proceso cubano, desde su génesis hasta el denominado "Caso Padilla", en 1971. Luego de este episodio muchos escritores le restaron su apoyo a la Revolución y otros se alejaron un tiempo para volver a recomponer los lazos más tarde.

El triunfo de la Revolución cubana fue un hito que conmovió al mundo y particularmente a Latinoamérica. La victoria definitiva de los barbudos el 1° de enero de 1959 fue un acontecimiento de una enorme gravitación, que generó desequilibrios en la llamada Guerra Fría, amenazó los intereses de Estados Unidos, cuestionó las rígidas concepciones del comunismo soviético e instaló el debate sobre la lucha armada como método de acción. Fundamentalmente, abrió de par en par las es-

peranzas de construir una sociedad socialista, horizonte que dejaba de ser un sueño lejano y cuyo epicentro estaba en Latinoamérica. El proceso cubano emergía como un faro para toda la izquierda mundial e incluso para amplios sectores del nacionalismo popular y la socialdemocracia liberal, al menos en un principio. En el caso de Argentina, las huellas de la Revolución cubana fueron tan significativas como singulares, tanto en el campo de la política como en el intelectual.

### Primeros argentinos en la Revolución

Esa relación de Argentina con la Revolución cubana estuvo sellada desde sus comienzos. A partir del encuentro en México de Ernesto "Che" Guevara con los hermanos Castro en 1956 y su posterior arribo a la isla como parte del grupo rebelde, se puede afirmar que Guevara fue el primer argentino en Cuba. Es más, debido a su rol icónico en la Revolución, desde allí en adelante ser argentino en Cuba se convirtió en una automática alusión al "Che".





Álbum de cromos editado por revista *Cinegráfico*, 1963.

De hecho, uno de los primeros reportajes a los barbudos lo realizó el periodista Jorge Ricardo Masetti en plena Sierra Maestra, quien analizó la experiencia en *Los que luchan y los que lloran*, texto editado en octubre de 1958. Con el tiempo, la experiencia en la Cuba revolucionaria conformó un género en sí mismo dentro del campo de la escritura, una suerte de variado corpus argentino que iba del informe interno de agrupamientos militantes a la crónica, el ensayo, la poesía y el cuento. Tempranamente, amplios sectores de la política y de la intelectualidad argentina se vieron, no sin incógnitas, atraídos por la flamante revolución caribeña y hacia allí se dirigieron.

### **Prensa Latina**

Por impulso del gobierno revolucionario y en particular de Ernesto "Che" Guevara, Prensa Latina fue uno de los espacios más relevantes en los que se destacó el grupo de argentinos que arribaron a Cuba. Inaugurada definitivamente a mediados de 1959 y dirigida por Jorge Masetti, se trató de una agencia de noticias dedicada a la defensa y difusión del naciente

curso revolucionario, con una clara impronta contrainformativa y latinoamericana. Se destacarían allí figuras como Rodolfo Walsh —quien residió en La Habana en el período— y colaboradores como Rogelio García Lupo desde las sedes de Chile y Ecuador. En su trabajo al frente de la sección de Servicios Especiales de la agencia, Walsh tuvo en su haber el desciframiento criptográfico de mensajes en clave que enviaba el gobierno de Guatemala a los Estados Unidos para combinar acciones contra Cuba. Este tema sería tapa de la revista *Che* en la Argentina y origen de un incidente que el grupo de Masetti tuvo que enfrentar en el contexto de las pujas con el Partido Comunista Cubano.

La importancia de esta empresa y de la experiencia cubana fue tal que Masetti —proveniente al igual que Walsh de sectores nacionalistas— encabezó en la provincia argentina de Salta en 1964 la frustrada experiencia guerrillera del Ejército Guerrillero del Pueblo (EGP), que contó con entrenamiento militar cubano y el apoyo de Guevara. Por su parte, Walsh regresó a

Cuba en otras oportunidades y fue siempre muy cuidadoso a la hora de expresarse sobre sus diferencias con la Revolución y los episodios que lo habían disgustado en Prensa Latina. En su producción textual, Cuba fue motivo de múltiples crónicas: un cuento inédito, llamado "Adios a La Habana", y "Un oscuro día de justicia", relato que en clave metafórica hacía referencia al asesinato del Che en Bolivia. Su antología *Crónicas de Cuba*, editada por Jorge Álvarez en 1968, así como sus labores de jurado en Casa de las Américas fueron otros de los trabajos que darían cuenta del paso de Walsh por la isla. En el caso de Rogelio García Lupo, su archivo personal está disponible para la consulta en la Biblioteca Nacional, y cuenta con un apartado correspondiente a su etapa en Prensa Latina.

### **Una Casa para América Latina**

Es imposible pensar la relación entre la naciente Cuba revolucionaria y el campo intelectual argentino sin abordar el papel central de Casa de las Américas. Allí se aglomeró una frondosa red mundial de intelectuales progresistas y en particular de América Latina. Fundada en 1959, ubicada en el barrio El Vedado de La Habana y dirigida por la cubana Haydée Santamaría, la actividad de Casa de las Américas confluyó con un momento de esplendor de la narrativa latinoamericana. La mayoría de los escritores que formaron parte de ese movimiento —muchos pertenecientes al llamado Boom— fueron atraídos con diferentes niveles de involucramiento por la institución, ya sea para ser jurado de sus concursos, publicar en su revista, formar parte de su comité editorial, participar de mesas redondas, recibir premiaciones e incluso para que publiquen





**Noé Jitrik, César Fernández Moreno, Francisco Urondo, Enrique Lihn y Roberto Fernández Retamar, 1967.** Gentileza Casa de las Américas.

**En la Biblioteca Casa de las Américas:** Julio Cortázar, Edmundo Desnoes, Leopoldo Marechal, entre otros, 1967. Gentileza Casa de las Américas.

**Reunión del Comité de Colaboración de la revista Casa de las Américas:** Roberto Fernández Retamar, Genoveva Daniel (secretaria), Mariano Rodríguez (subdirector de la Casa de las Américas), David Viñas, René Depestre, Graziella Pogolotti, Julio Cortázar, Mario Vargas Llosa, Ambrosio Fornet, Umberto Peña (diseñador), Ramón López (Secretario de Redacción), Edmundo Desnoes, Manuel Galich y Mario Benedetti. Gentileza Casa de las Américas.

**Premio Casa de las Américas, 1969.** Sentados: Carlos del Peral, Isidora Aguirre, Carlos María Gutiérrez, Noé Jitrik. De pie: David Viñas, Eusebio Sanz (trabajador de la Casa) Jean Franco, Oscar Collazos, entre otros. Gentileza Casa de las Américas.

sus obras en el sello editorial de la institución. En el caso de Argentina, sobresalió Julio Cortázar, quien asumió un entusiasta rol en las labores de la Casa. En su correspondencia privada con el intelectual cubano Roberto Fernández Retamar, una de las personalidades más relevantes de Casa de las Américas, se revela el entramado de la amistad como uno de los sustentos de la relación

de los argentinos con Cuba y en especial con Casa de las Américas. La relación que Cortázar estableció con Cuba le valió una súbita transformación política y también críticas y sinsabores, además de múltiples alusiones en entrevistas y una influencia decisiva en su producción literaria como en *El libro de Manuel* y el cuento "Reunión" —que formó parte del volumen de cuentos *Todos*

*los fuegos el fuego*, publicado en 1964—.

El otro caso fue el de Ezequiel Martínez Estrada, conocido por su oposición al peronismo y sobre todo por una mirada nihilista de la historia, quien abrazó en los últimos años de su vida la causa de la Revolución cubana con un profuso trabajo intelectual sobre la figura de José Martí y en simultáneo a través de una labor de entusiasta defensa proselitista del proceso cubano. Invitado por Fernández Retamar en 1959, Martínez Estrada llegó por primera vez a la isla en febrero de 1960, cuando obtuvo el premio de ensayo de Casa de las Américas por su libro *Análisis funcional de la cultura*. Su labor intelectual fue tan copiosa que se quedaría a vivir en La Habana por dos años al frente del Centro de Estudios Latinoamericanos de Casa de las Américas. De este tiempo surgieron sus libros *En Cuba y al servicio de la Revolución cubana* (1963) —luego reeditado en 1965 como *Mi experiencia cubana*—, *El verdadero cuento del Tío Sam* (1962), *El Nuevo Mundo, la Isla de Utopía y la Isla de Cuba* (1963) y su póstumo e inconcluso *Martí revolucionario*, ensayo del que se publicaron solo dos tomos de los tres planificados por el autor. La lista de quienes fueron premiados y/o mencionados por la Casa y se sumaron a sus iniciativas es extensa y diversa: David Viñas, Francisco Urondo, José Bianco, Leopoldo Marechal, Ricardo Piglia, Juan Gelman, Liliana Heker, Rodolfo Walsh, Marta Lynch, Noé Jitrik, Alberto Szpunberg, Miguel Grinberg, Eduardo Pavlovsky y Dalmiro Sáenz, entre muchos otros.





Juan Gelman. Gentileza Casa de las Américas.



Ezequiel Martínez Estrada imparte conferencia, 1960. Gentileza Casa de las Américas.

### La Revolución en los archivos: peronismo y comunismo

La irrupción de la Revolución cubana se dio en paralelo con una relectura del peronismo en nuestro país por parte de amplios sectores de las clases medias, que anteriormente se habían manifestado contrarios al movimiento. También es un fenómeno que se superpone con el auge de la denominada Resistencia peronista y el agotamiento de las expectativas de las izquierdas y el nacionalismo popular respecto del gobierno de Arturo Frondizi. Es en dicho contexto que Alicia Eguren y John William Cooke viajaron en 1960 a Cuba. Allí, la labor de ambos tendrá un doble objetivo. Por un lado, pondrán el cuerpo al servicio de la Revolución, integrándose a las Milicias Nacionales Revolucionarias y por otro, se dedicarán a tratar de explicarles a sus compañeros y compañeras de militancia el fenómeno del peronismo. Se puede afirmar que lo que finalmente sucede con la pareja Eguren/Cooke es que intentan "cubanizar" al peronismo pensando la Revolución cubana como un capítulo de la liberación nacional. La labor de ambos en defensa de la Revolución en publicaciones como *El Popular* o *Che* fue incansable. Frondosas huellas de esta relación se encuentran en el fondo Alicia Eguren/John William Cooke, disponible para su consulta en el Departamento de Archivos de la Biblioteca Nacional.

Otro de los intelectuales peronistas que viajó a Cuba fue Leopoldo

Marechal, quien llegó a la isla en 1968 para participar como jurado del premio novela de Casa de las Américas. En su texto "La isla de Fidel", censurado por la dictadura de Juan Carlos Onganía, en un tono más bien burlesco identifica en la figura de Fidel Castro una tercera posición; una forsión peronista. Como en su momento Martínez Estrada, Marechal veía a Cuba a partir de su específico mundo de símbolos.

El triunfo de la Revolución también fue recibido con entusiasmo por los sectores juveniles y aquellos ligados al ámbito cultural del Partido Comunista Argentino, que desde el comienzo se mostró muy activo en la solidaridad con la isla y colaboró a través de brigadas de apoyo. Sin embargo, la posición del Partido en torno a la Revolución fue oscilante, dado que la vía cubana no coincidía con el andamiaje teórico que estructuraba sus políticas, ligadas fuertemente a la perspectiva de la Unión Soviética. Al sostener para los países periféricos un esquema etapista y distante de la teoría del foco, la experiencia cubana generó tensiones al interior del Partido. En esta clave, las escisiones de la organización durante la década del sesenta y el surgimiento de la nueva izquierda pueden mirarse a través del prisma cubano.

Pese a esta posición ambivalente, muchos integrantes del Partido viajaron tempranamente a Cuba para participar de diversas actividades

y acercarse al proceso revolucionario. Fruto de estos viajes, en 1960, se publicaron el folleto *Cuba: fragua revolucionaria*, del dirigente e intelectual Fernando Nadra y el libro *Cuba con toda la barba*, del escritor y periodista Alfredo Varela. Entre los materiales que se encuentran en los archivos personales de ambos, que actualmente forman parte del acervo de la Biblioteca Nacional, se destacan apuntes tomados al calor del vertiginoso acontecer cubano donde se vislumbra la inquietud por temas que podían encuadrarse en la política oficial del PCA: la reforma agraria, el plan de alfabetización o el incipiente proceso de industrialización en la isla. En suma, las producciones de estos intelectuales en los tempranos sesenta tenían como propósito difundir los logros de la Revolución, reflexionar sobre su naturaleza y su viabilidad y las formas en que debería llevarse a cabo en la Argentina.

*La experiencia cubana* se inaugurará el 7 de mayo en la Sala María Elena Walsh de la Biblioteca Nacional. Entre otros documentos, se exhibirán materiales de los archivos personales de John William Cooke y Alicia Eguren, Rogelio García Lupo, Fernando Nadra, Alfredo Varela y Julia Costenla y Pablo Giussani. Por otra parte, se establecieron convenios con Casa de las Américas, en Cuba, y con la Fundación Ezequiel Martínez Estrada, en la localidad de Bahía Blanca.

Emiliano Ruiz Díaz, Federico Boido y Santiago Allende

#### La experiencia cubana

Desde el martes 7 de mayo. Sala María Elena Walsh





# Don Roberto, entre los gauchos

La vida y obra de Robert Cunninghame Graham, nacido en Londres y emigrado a las pampas, es objeto de una colección de primeras publicaciones, fotografías y correspondencia que acaba de ser donada a la BN.

**R**obert Cunninghame Graham nació en 1852 en Londres, pero su primer idioma fue el español. Su madre, Anne Elizabeth, heredó su lengua materna de doña Catalina Paulina Lejandro de Jiménez, una dama de la nobleza española. Ambas mujeres fueron una gran influencia en la educación de Cunninghame Graham, que comenzó en las fincas familiares escocesas y siguió en la Isla de Wight, Bélgica e Inglaterra. A los 17 años viajó por primera vez a Argentina y se instaló en una estancia en Entre Ríos, donde hoy existe una estación de trenes que lleva su nombre, con el objetivo de incursionar en el negocio ganadero. No tuvo el éxito económico esperado, pero sus andanzas en la pampa lo convirtieron en don Roberto, apodo que se ganó entre los gauchos. Cuenta la leyenda que era un gran jinete y que manejaba con maestría las boleadoras. En esta época, además de descubrir su pasión por el campo y por los caballos, afianzó su amistad con los escritores Guillermo Hudson y Aimé Félix Tschiffely.

Desde allí, su biografía se vuelve difícil de resumir. Intentó cultivar yerba en Paraguay y comprar caballos en Uruguay para venderlos en Brasil; luego probó con la cría de ganado, pero también fracasó. Viajó a Marruecos disfrazado de jeque árabe para intentar entrar a la Ciudad Prohibida, luego a Texas donde se hizo amigo de Buffalo Bill y finalmente a México donde se dedicó a enseñar esgrima. De vuelta en Inglaterra, comenzó su carrera política y formó parte del Parlamento Inglés por seis años. Con el apoyo de liberales y socialistas, Cunninghame Graham incluía en sus propuestas el sufragio universal, la nacionalización de tierras e industrias, la alimentación escolar gratuita, la separación de Estado e Iglesia, la abolición de la pena de muerte y la autonomía de Escocia.

Una vez alejado del parlamento, don Roberto se dedicó a escribir. Su obra literaria incluye ensayos, poesía, diarios de viaje, biografías, novelas y recopilaciones de cuentos. Entre los más famosos están *Padre Arcángel de Escocia*, *Trece historias*, *El viaje a caballo de Tschiffely*, *Los caballos*





Fotografía autografiada por don Roberto perteneciente a la colección donada por Valentín Espinosa.

de la Conquista, El Río de La Plata y De La Pampa al Magreb. Entre sus biografías están las de Hernando de Soto, Pedro de Valdivia y José Antonio Páez y *Retrato de un dictador*, sobre Francisco Solano López. Valentín Espinosa tenía 13 años cuando encontró un libro que le llamó la atención en la biblioteca de su padre: *Los pingos y otros cuentos sudamericanos*. “Estos relatos preciosos despertaron mi interés por la lectura y a partir de allí empecé a leer toda la obra de Cunninghame Graham”, dice. A fines de 2018, Espinosa se acercó en persona a la BN para donar todo el material que a lo largo de casi siete décadas había recopilado sobre el escritor británico. El equipo del Departamento de Desarrollo de las Colecciones lo recibió y en un primer relevamiento del archivo encontró recortes de diarios, fotos inéditas, manuscritos de correspondencia con otros escritores y primeras ediciones de libros.

“Uno de mis cuentos favoritos es ‘Calvario’, que es la historia de un caballo. Él dice que por las calles de Londres vio un caballo en muy mal estado que arrastraba un carro. Reconoció en él una marca de la provincia

de Buenos Aires, entonces decidió comprarlo y parece que lo montaba por Hyde Park. Entre los papeles que estoy donando hay una fotografía de él montando a este caballo”, dice Espinosa. Cunningham Graham regresó a Buenos Aires en 1936, a los 84 años, con dos propósitos: visitar la casa de su amigo Hudson, con quien había compartido la pasión por el campo y los caballos; y conocer a Mancha y Gato, los dos caballos criollos que cumplieron la hazaña de marchar desde Buenos Aires hasta Nueva York guiados por su otro amigo, Tschiffely. Había traído granos de avena desde Escocia para alimentarlos, pero don Roberto se enfermó y murió sin llegar a conocerlos. Sus amigos habían logrado que la gente del Hotel Plaza le dejara entrar los caballos en el hall, pero no llegaron a tiempo. El día en el que llevaron los restos de Cunningham Graham al puerto para embarcarlo, Mancha y Gato formaron parte del cortejo fúnebre.

**Josefina Vaquero**

# GALERÍAS

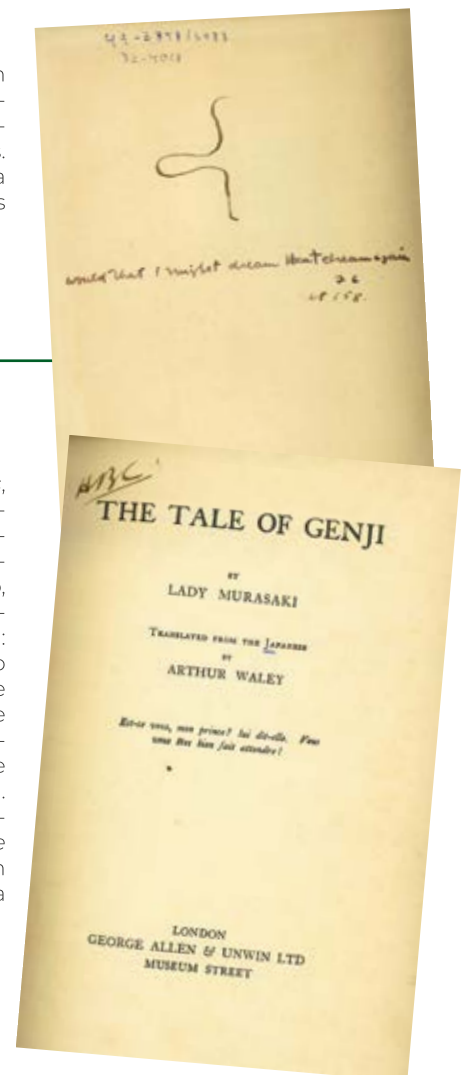
# BIOY-OCAMPO

Mucho se habló sobre la biblioteca de Adolfo Bioy Casares y Silvina Ocampo que llegó a la BN en 2018: la colección atestigua las pautas culturales de nuestras élites letradas y en ella desfilan las principales figuras de una época de vanguardias tan ambiciosas como prolíficas, que es el legado de dos grandísimos atesoradores de libros. Aquí, una serie de curiosidades a la hora de estudiar algunos de sus volúmenes.

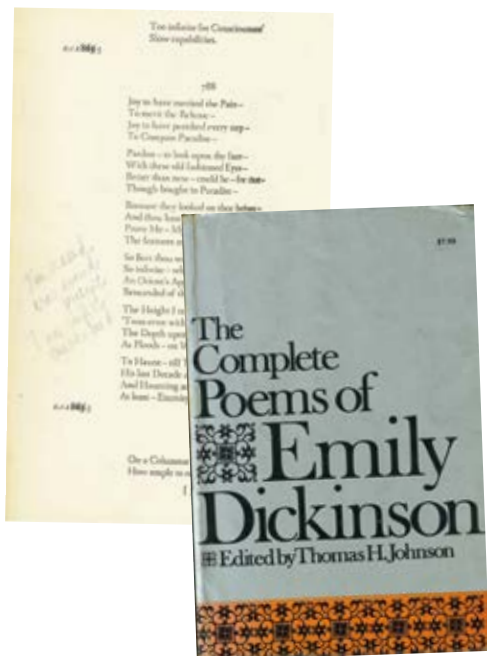
Curiosidades como estas son valiosas porque describen el mundo en que vivieron, leyeron y escribieron Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares. En otras palabras, su contexto. Pero hay otro mundo, acaso igualmente inagotable, que el trabajo diario con los libros empieza a revelarnos. Un mundo silencioso, repleto de placer y de ironía, de lectura obsesionada y minuciosa, de trabajo sobre el texto. Se ofrece aquí el paso por algunas galerías, según la imagen de Antonio Machado, ese vasto universo íntimo.

## 1. Bioy Casares y *La historia de Genji*

En la primera entrada del *Borges*, Bioy señalaba “que cada uno de nosotros tiene un tema, al que siempre vuelve: Borges, la repetición infinita; ella, los diarios proféticos; yo, la evasión a unos pocos días de felicidad, que eternamente se repiten: *La invención de Morel*, ‘El perjurio de la nieve’, la novela (o cuento) que ahora escribo...”. Quizás el deseo de fuga de los personajes de Bioy Casares haya nacido en alguna parte tan lejana como el Japón feudal. Eso explicaría, por ejemplo, la obsesión con la cual anota, en *The Tale of Genji*, cada vez que se recita un verso que añora “soñar de vuelta ese mismo sueño”.





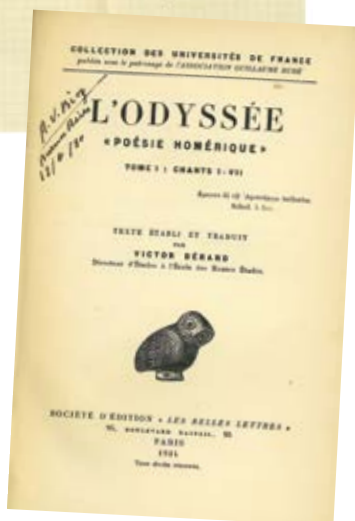
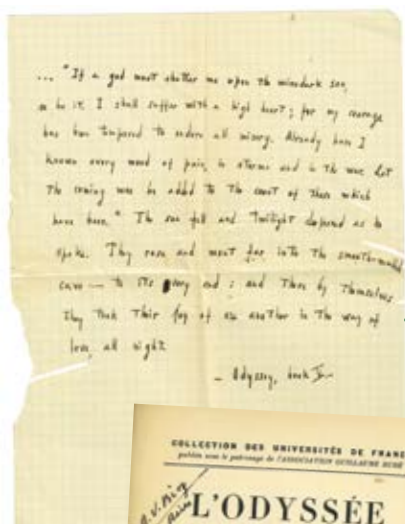
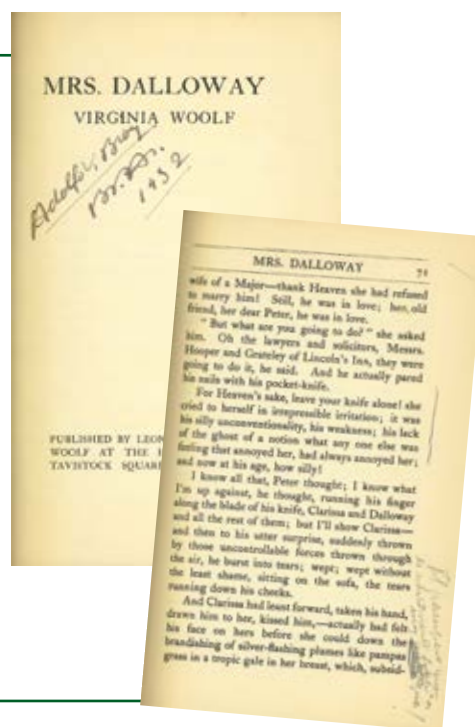


En 1985, la colección Marginales de la editorial Tusquets publicó unos seiscientos poemas de Emily Dickinson. La selección y traducción estuvo a cargo de Silvina Ocampo. Amadas y odiadas, las versiones de Ocampo traían, acaso por primera vez al español, un repertorio más completo de la obra de Dickinson. Ahora, la Biblioteca Nacional posee el mismísimo ejemplar que usó Silvina en el trabajo. (A diferencia de su esposo, la lectora Silvina es más escurridiza. A primera vista no se encuentra nada, ni una sola marca. Hay que abrir sus libros algunas veces más para que cosas como pequeñas anotaciones se revelen.)

## 2. Silvina traduce a Emily Dickinson

## 3. El joven Bioy descubre a Virginia Woolf

Bioy no dejó rastros de cuándo leyó *The Tale of Genji*. En cambio, de la primera vez que leyó *Mrs. Dalloway*, de Virginia Woolf, sí. "A. V. Bioy, Bs As, 1932", anota, en la última página de la segunda edición inglesa del libro. Subrayó párrafos enteros, sugerentes por la sutileza con que Woolf hace avanzar la trama. Una lectura atenta al cómo de una narración. Sin embargo, en uno de los momentos de mayor tensión del libro —y uno de los más hermosos—, Bioy pone el ojo en una imagen que, si no fuera por detalles, pasaría desapercibida. Aparentemente, "como la hierba del pampa en un viento fuerte tropical" no sería la mejor de las comparaciones para lo que mueve a Clarissa Dalloway hacia Peter Walsh: "El Pampeano, que es nuestro "viento fuerte", es muy catstrófico!", apunta Adolfo, de 18 años.



Nuestra última galería no podría ser otra que *La Odisea* misma. Seguiremos los pasos de un lector que nos remite tanto al misterio de la traducción, viejo como la palabra, como al del amor, que los precede y los define. En la célebre traducción en prosa metrificada del francés Víctor Bérard (1924), Borges inmiscuye, en el Canto V, un papel en el que ha transcritto otro relato de Calipso y Odiseo en la caverna. Está en inglés y, a pesar de que se aparte del hexámetro, es mucho más "colorida" que la de Bérard. Es, nada más y nada menos, la versión de *Lawrence de Arabia* (1932).

## 4. Borges compara traducciones de Homero

Gustavo Pfeifer

# LA BELLEZA AL



El uso del maquillaje femenino en las revistas masivas de las primeras décadas del siglo XX fue una forma de revalorizarlo como arma específica y legítima de seducción y “garantía de éxito matrimonial”. Ya para los años treinta, la noción de un cuerpo sano había sido reemplazada por la de un cuerpo bello.

## ALCANCE DE TODAS

**E**n julio de 1926, la revista familiar y de interés general *El Hogar*, fundada por Editorial Haynes en 1904, presentó una portada que, con el correr del tiempo, se haría más frecuente no solo en esta publicación sino también en las revistas destinadas específicamente a las mujeres: una joven maquillándose. En la ilustración puede verse a una mujer de cabello corto, a la usanza de la época, frente a un espejo. Delicada y cuidadosamente, la muchacha pasa una barra de color sobre sus labios. Sin dejar lugar a dudas, ni dobles interpretaciones, la portada se tituló “Rouge”. A partir de ese momento, *El Hogar* incrementó sus notas, imágenes y publicidades destinadas a la belleza y el maquillaje, lo que harían también hacia mediados de los años treinta la mayoría de las revistas femeninas. Sin embargo, la aceptación del uso del rímel, barras labiales, sombras y polvos como herramientas válidas de embellecimiento recorrió un camino sinuoso en el cual el cuerpo femenino se convirtió en un campo de batalla.

Como señalan diversas investigadoras, entre ellas Yvonne Knibiehler, Naomi Wolf y Liz Conor, desde mediados del siglo XIX la belleza fue revalorizada como arma específica y legítima de seducción del llamado “sexo débil” y garantía del éxito matrimonial. Al mismo tiempo que los espejos se generalizaron y brindaron

mayor información sobre la apariencia y sobre el exterior, el cuerpo se convirtió en un espacio que había que “domesticar”. Estas ideas se convirtieron en sentencias sobre todo para la “mujer moderna” de las primeras décadas del siglo XX, a la que, al mismo tiempo que fue ganando visibilidad en la esfera pública, se le demandó una autodisciplina corporal.

En general, las revistas femeninas y para el hogar que aparecieron en nuestro país aceptaron la coquetería como una característica femenina, de manera que la preocupación por el cuerpo “bello” y armónico constituyó un tópico común de estas, las cuales destinaron un importante espacio al acicalamiento del cuerpo y, especialmente, del rostro. Publicaciones como *La Mujer y la Casa* (1919), *Para Ti* (1922) y *Femenil* (1925) contaron con secciones que sugerían distintas formas de mantener, recuperar o alcanzar la belleza; y en sus páginas incluyeron terapias y curas con sueros que prometían mejorar el organismo y recetas de ungüentos y de ejercicios para estimular la piel tersa o para evitar las arrugas. Estos consejos caseros, que eran bastante económicos y accesibles, pero que en ocasiones llevaban mucho tiempo de preparación, se complementaban con las cremas –la más conocida era la *cold-cream*–, pomadas depilatorias, lociones y jabones que aseguraban un cutis fresco y suave y que se publicitaban en las mismas revistas. Sin embargo, en las primeras décadas del siglo XX, la condición de posibilidad de la belleza radicó no tanto en las “ayudas” externas sino, fundamentalmente, en la salud. La salud como sinónimo de belleza estuvo justificada, por una parte, en la exaltación de la función reproductiva del cuerpo femenino y de las ideas eugenésicas del momento. Por otra parte, porque se desconfiaba del exceso de coquetería que podía desvirtuarse y transformarse en vanidad, frivolidad y, en ocasiones, en falsedad. De esta manera, las publicaciones para las mujeres, y también *El Gráfico* (1919) que a pesar de estar dirigida a los hombres se había construido como la voz de la “cultura física”, señalaban que el ejercicio, la hidratación a través del agua, la vida al aire libre y la buena alimentación eran las claves para alcanzar la belleza.





Sin embargo, desde fines de los años veinte comienza a notarse en las revistas que el cuerpo sano, y por lo tanto bello, deja cada vez más espacio a un cuerpo bello y, recién entonces, sano. En la aceptación de esta inversión de sentidos, donde la belleza era sinónimo de salud y no al revés, confluyeron diversos procesos. En primer lugar, a medida que la preocupación eugenésica por la futura raza nacional dejó de ser una causa de inquietud, la belleza se fue despojando de la salud y, lentamente, se transformó en un valor en sí misma. En segundo lugar, el desarrollo de la industria cinematográfica expuso en la pantalla, y replicó en los semanarios, imágenes de actrices que se transformaron en modelos a seguir. En tercer lugar, las condiciones de visibilidad de la mujer moderna y los requerimientos del mercado laboral –que demandaba buena presencia para aparecer en público– estuvieron en consonancia con los intereses comerciales de la industria cosmética que, a través de notas y de publicidad, valorizaron la belleza como una exigencia que era posible cumplir gracias a los maquillajes.

De esta manera, las reticencias para utilizar afeites y otros colores en el rostro, especialmente rímel y rouge, fueron cediendo al compás de notas, fotografías, publicidades y concursos de belleza como los que organizó *El Hogar* en 1928 y 1929. Estos concursos son interesantes porque en ellos participaban lectoras de todo el país

que debían enviar a la revista una fotografía de rostro –y de ser posible también de cuerpo entero– indicando nombre, edad, lugar de nacimiento, estado, profesión y domicilio. Luego, *El Hogar* preseleccionaba hasta veinte aspirantes de cada provincia o territorio cuyas fotos eran publicadas en el semanario a fin de que cada lector o lectora votara, a través de un cupón provisto por el mismo *magazine*, por la candidata que más le gustara entre sus coterráneas. De esta manera, estaba previsto que el concurso se dividiera en veinticinco concursos locales donde los lectores votaran a las semifinalistas de las cuales saldría una ganadora.

Estos concursos multiplicaron imágenes de lectoras-concursantes –mujeres “comunes” vecinas, parientes, amigas o conocidas– posando más o menos maquilladas en una revista familiar. En estas páginas, el maquillaje se constituía como un recurso válido –y esperado– para ser elegida “Reina de la Belleza”. Como señala la investigadora Kathy Peiss, la fotografía junto con las técnicas de maquillaje y las poses estudiadas introdujeron un modelo externo y estandarizado de belleza que desafiaba el ideal de “belleza natural” y “saludable” que primaba en los albores del siglo. Así, junto con las lecciones que enseñaban a cuidar la piel, las revistas introdujeron consejos sobre qué colores debían usarse para los diferentes matices de piel, qué tonos convenía llevar según el horario y el período del año, qué tipos de barras de labiales había en el mercado y cuáles eran las técnicas para

aplicar el rímel.

Estas columnas y apartados destinados a la belleza constituyeron espacios de vital importancia para la aceptación del maquillaje como una herramienta legítima y decente de embellecimiento y para la circulación de saberes alrededor de una “cultura de la belleza”, como advierte Peiss. Y aunque en algunos círculos todavía quedaban resquemores con respecto al uso de los afeites, el maquillaje se había transformado, sin prisa ni pausa, en una herramienta admitida para alcanzar la belleza. De esa forma, mientras que *Vosotras* (1935) se presentó a sus lectoras como una confidente para hablar “del color de las uñas, del rímel de nuestros ojos” y *Maribel* (1932) tituló a su columna “Ser hermosa es un deber”, *Atlántida* (1918) –publicación de la misma editorial que *Para Ti* y *El Gráfico*– sentenció, en 1933, que “no se trata de saber si debemos o no usar el maquillaje, sino más bien de hallarnos seguras de que lo usamos bien”. Para mediados de la década del treinta, la idea del cuerpo sano se había reemplazado por la noción del cuerpo bello, el maquillaje había triunfado y la belleza estaba al alcance de todas en las páginas de las revistas.

**M. Paula Bontempo**

Ganadora de la Beca Flora Tristán II de la BNMM

# UNA MIRADA SOBRE EL ARTE Y LA CULTURA INDÍGENA

En marzo, la BN presentó el I Coloquio de Nueva Arquitectura Indígena, un encuentro que pretende crear un ámbito que promueva y respalde la voz de los pueblos originarios.

Un inmenso *cultrún* (tambor ceremonial mapuche) de ocho metros de diámetro en la base y doce en la parte superior se levanta al pie de la cordillera neuquina en el paraje San Ignacio. Está hecho con madera de lenga y de pino, y las ventanas romboidales con vitraux reproducen las figuras de los tejidos mapuches. En el centro del círculo interno hay un roca de aproximadamente un metro cúbico, en cuyo interior están depositados los restos del beato Ceferino Namuncurá.

Un gran *tipi* (vivienda cónica de cuero característica de las llanuras

norteamericanas) de vidrio forma parte del acceso principal a la Universidad de las Primeras Naciones de Canadá en Saskatchewan, mientras que el resto de la fachada reproduce las ondulaciones del paisaje circundante.

En Río Negro, se construyen prototipos de *rukasi* que rescatan las prácticas culturales y mantienen los valores espirituales mapuches a la vez que incorporan nuevas tecnologías; por otra parte, en Chile, el Ministerio de Obras Públicas realiza guías de diseño arquitectónico mapuche y aymara para edificios y espacios públicos.

Se pueden mencionar, además, las casas multicolores de la arquitectura neoandina en El Alto, Bolivia, que rompen la monotonía de las construcciones con ladrillo a la vista, y el trabajo en adobe revalorizado por comunidades del sur de Tucumán como parte del rescate de su identidad indígena.

Estos son algunos de los veinticuatro trabajos que arquitectos indígenas y no indígenas, especialistas en ciencias sociales y dirigentes de comunidades presentaron en el I Coloquio Internacional de Nueva Arquitectura Indígena en las Américas.

Estas obras de arquitectura contemporánea indígena no surgen en el vacío. Las últimas décadas han sido testigo de importantes cambios en la relación entre los estados americanos y los pueblos indígenas. El reconocimiento de derechos y del pluralismo étnico y cultural ha permitido un incremento de la participación política y el empoderamiento de los pueblos en la autogestión







En la página anterior: sepulcro de Ceferino Namuncurá en paraje San Ignacio (Neuquén). Arriba: obra del arquitecto Freddy Mamani.

de sus intereses, particularmente en lo referente a su cultura. Uno de los rasgos en que esta se manifiesta es en la materialidad de los sitios construidos que buscan recuperar la identidad en el espacio público, tanto urbano como rural. Estos procesos están apoyados por movimientos de búsqueda consciente y sistemática en el pasado de elementos identitarios que les permitan constituirse como sujetos políticos en el presente. No se trata de un retorno al pasado precolombino, sino de la actualización y la resignificación de las tradiciones ancestrales que dan sentido a la continuidad del pueblo en el mundo moderno, buscando al mismo tiempo responder, desde la propia cosmovisión, a la problemática que ello implica.

El Coloquio, que se llevó a cabo el 18 de marzo en la Biblioteca Nacional

Mariano Moreno y en el marco del Encuentro de Cultura, Arte y Arquitectura Indígena, buscó crear un ámbito que promoviera y respaldara la voz de los pueblos originarios en la conformación de un espacio construido, culturalmente significativo, en sus tierras y territorios; en otras palabras, incentivando el talento local, sus tradiciones y recursos para definir el diseño espacial de sus pueblos y comunidades. Uno de los objetivos es la creación de una red que permita que esta energía creadora llegue a un punto de encuentro para la difusión de sus trabajos y el intercambio de información. Para ello, reunieron de manera colaborativa, multidisciplinaria e intercultural a profesionales indígenas y no indígenas, miembros de las comunidades y funcionarios públicos y de la sociedad civil para analizar estos procesos.

El Encuentro se definió en tres ejes, con una amplia mirada sobre la cultura y el arte indígena: el eje "Interculturalidad", con la participación de invitados canadienses —entre ellos, el tallador Stan Hunt, creador de obras como el tótem que se encuentra en el barrio de Retiro, en la ciudad de Buenos Aires— en mesas redondas sobre arte textil, educación, literatura oral, cosmovisión y mujer; el eje "Artes visuales", con una muestra de arte y artesanías indígenas, música y pintura, lectura de poemas originarios y performances de la canadiense Emilie Monnet y de la actriz mapuche Luisa Calcumil; y el eje de "Cine documental", con la participación de los realizadores Wapiconi Mobile.

**Leonora Slavsky**





● **Una noche en el paraíso | Lucia Berlin (Alfaguara)**

Durante 2016, Alfaguara editó *Manual para mujeres de la limpieza*, una recopilación de la estadounidense Lucia Berlin, que representó para los lectores de habla hispana un verdadero descubrimiento. Ahora, con *Una noche en el paraíso*, aparece una nueva antología, prologada por su hijo Mark. Berlin nació en Alaska en 1936 y murió en Los Ángeles en 2004. Comenzó a publicar en *The Atlantic Monthly*, pero ejerció profesiones ajenas a la escritura para ganarse el sustento. En 1991 recibió el American Book Award por la recopilación de relatos *Homesick*. Murió en su cumpleaños, un 12 de noviembre.

● **Fóllame | Virginie Despentes (Random House)**

Publicada en 1993 y traducida al español hace dos décadas, *Fóllame* es la novela con la que debutó la autora de *Teoría King Kong*. Conocida luego por la adaptación cinematográfica, *Baise-moi*, que la propia Despentes dirigió junto a la actriz porno Coraïle Trinh Thi, se trata de un suerte de *road movie* en clave *grunge* donde dos mujeres se encuentran en una estación de trenes tras cometer asesinato. De allí, inician un rail subversivo a través de las carreteras francesas. Despentes publicó esta novela a sus 25 años.

● **Bailarinas | Yasunari Kawabata (Emecé)**

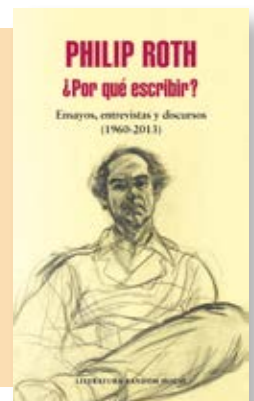
*Bailarinas*, del Premio Nobel japonés, se publicó por entregas en el diario *Asahi* durante 1951 y tomó forma de libro recién en 1955. La traducción de Amalia Sato y Mami Goda consigna en su prólogo que la novela funciona como “un espejo empañado de la primera obra de Kawabata, de 1926, *La bailarina de Izu*, pues en ambas la península de Izu y la ciudad de Shimoda son los destinos finales del relato”. Admirador de estas páginas, Yukio Mishima opinó que en *Bailarinas* los personajes “aparecen, nos intrigan y desaparecen sin que ninguna relación se desarrolle”, algo que convierte a la novela en una suerte de objeto misterioso.

● **Camino al Este | Javier Sinay (Tusquets)**

Javier Sinay inició un viaje que lo llevó de Buenos Aires a Japón en busca de su novia, que estaba en Kioto aprendiendo la ceremonia del té. En estas crónicas, Sinay va de Madrid a Barcelona y de allí de Berlín a Moscú; se traslada en el Transiberiano y salta de Pekín a Seúl. El primer capítulo del libro, “En un lugar de Siberia”, recibió el tercer premio del Fondo Nacional de las Artes y relata el encuentro con un chamán en el lago más antiguo del planeta. Al final del viaje, el cronista admite haber aprendido algo más que a madurar: tal vez, dice, a envejecer.

¿Por qué escribir? | Philip Roth (Random House)

Literatura Random House publica en español el libro que reúne ensayos, discursos y entrevistas a –y por– Philip Roth entre 1960 y 2013. La edición de este volumen de más de quinientas páginas estuvo a cargo del propio escritor apenas unos meses antes de su muerte, en mayo de 2018. El libro abre con “Lecturas de mí mismo”, donde el lector encontrará textos del autor acerca de su obra y algunas célebres entrevistas publicadas durante la aparición de *El lamento de Portnoy* (1969). La segunda parte, “El oficio”, reúne conversaciones con amigos y escritores como Primo Levi o Milan Kundera. Por último, se encuentran los textos inéditos: cinco discursos y una versión ampliada de un artículo publicado en el *New Yorker* en 2012.





**Poemas y obras dramáticas** | Marina Tsvetáyeva (1988)

La Biblioteca Nacional cuenta en su acervo con dos volúmenes en ruso original de las obras de la poeta Marina Tsvetáyeva, nacida en Moscú hacia 1892 y muerta en Yelábuga en 1941, ahorcada por sus propios medios. Donados por la Akademii Nauk de la Unión Soviética en 1989, la edición data de 1988 e incluye, en el primer tomo, poemas compuestos entre 1908 y 1941 y algunas piezas dramáticas; el segundo volumen compila trabajos en prosa y cartas, entre ellas las correspondencias mantenidas con los escritores Rainer Maria Rilke y Boris Pasternak, que recién adquirieron la categoría de “publicables” dentro de la URSS al filo de la década de 1970. Tsvetáyeva, que supo gozar de una posición acomodada y fue hija del fundador del Museo Pushkin de Moscú, cayó, víctima del régimen, en el más profundo ostracismo tras el fusilamiento de su marido, acusado de contraespionaje: sin casa ni empleo ni alimentos, vio morir a su hija Irina. Una carta que relata esta situación puede encontrarse en *Un espíritu prisionero*, colección de textos que develan los padecimientos de Tsvetáyeva durante sus últimos tiempos de exilio interior. Hoy es considerada una de las poetas fundamentales del siglo XX ruso, junto a Anna Ajmátova, también prohibida por el sovietismo.



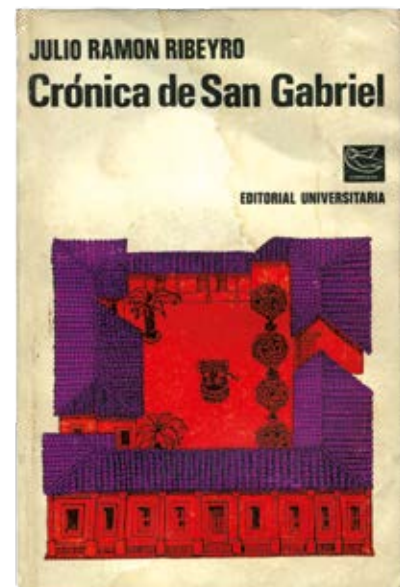
**Marc, la sucia rata** | José Sbarra (1991)

José Sbarra nació en junio de 1950 y murió en 1996. Trabajó en la revista *Billiken*, fue guionista en programas de televisión, participó de la edición argentina de *Playboy* y escribió algunos libros infantiles. Sin embargo, con el paso de los años, su estilo derivó hacia el realismo sucio y fue convirtiéndose, de a poco, en uno de los escasos autores de culto de la literatura argentina del siglo XX. “Nunca viví en la miseria porque siempre hice prostitución. Tenía clientes de mucha plata y aún hoy tengo amigos ricos. La ventaja que tenemos los homosexuales es que podemos trabajar la calle”, le dijo al periodista Enrique Symns en una entrevista de 1992 para la revista *El Cazador*. Entre las obras más valoradas de Sbarra se cuentan *No enciendas la luz* (1990), *Plástico cruel* (1991) y *El mal amor*, publicada de forma póstuma en 2017. *Marc, la sucia rata* es el libro que alcanzó mayor difusión por la adaptación cinematográfica de 2003. El lema de Sbarra, “coger, escribir y drogarme”, alcanza su sùmmum en los diálogos entre el Marc del título y un policía: bajofondos y la búsqueda de los fragmentos de un libro perfecto.



**Crónica de San Gabriel** | Julio Ramón Ribeyro (1960)

“Las ciudades, como las personas o las casas, tienen un olor particular, muchas veces una pestilencia”. Así comienza Julio Ramón Ribeyro su primera novela, un *bildungsroman*, o novela de aprendizaje, Premio Nacional en Perú durante el mismo año de la publicación. La obra sigue los pasos de Lucho, un chico que tras terminar la escuela es encomendado a un tío que lo lleva a la hacienda de San Gabriel, en el interior peruano. Allí, el muchacho comienza a esclarecerse sobre la realidad social del su país. “Escribí *Crónica de San Gabriel* cuando me encontraba viviendo solo en Múnich (Alemania), sin saber alemán y en una pensión en donde era imposible comunicarse por desconocer el idioma, tampoco salía a la calle por el frío polar”, anotó el autor sobre la génesis de esta novela. Ribeyro nació en Lima en 1929 y murió allí mismo en 1994, aunque en los últimos años de su vida alternó residencia con París. En su epitafio del Cementerio Jardines de Paz del distrito de La Molina se lee: “La única manera de continuar en vida es manteniendo templada la cuerda de nuestro espíritu, tenso el arco, apuntando hacia el futuro”. Ribeyro fue, sin dudas, uno de los escritores más grandes del siglo XX latinoamericano.



# Abril de 1890. Nace Victoria Ocampo

El 7 de abril de 1890, en la Ciudad de Buenos Aires, nació Victoria Ocampo. Escritora, traductora, editora y mecenas, creció y se educó en el seno de una familia aristocrática. En 1924 publicó su primera obra titulada *De Francesca a Beatrice*, a la que le siguieron *La laguna de los nenúfares* (1926), *Domingos en Hyde Park* (1936), *Lawrence de Arabia y otros ensayos* (1951), *Virginia Woolf en su diario* (1954), *Tagore en las barrancas de San Isidro* (1961), *Diálogo con Borges* (1969), entre otras. Alentada por Waldo Frank y Eduardo Mallea, fundó en 1931 la revista *Sur* y, dos años más tarde, la editorial del mismo nombre. Desde allí, promovió las obras de relevantes autores nacionales e internacionales como Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares, Ernesto Sabato, Silvina Ocampo, Alejandra Pizarnik, Virginia Woolf, Carl Gustav Jung, Andre Malraux, Martin Heidegger, Vladimir Nabokov, Theodor Adorno y Walter Benjamin. En 1936 creó, junto a Susana Languía y María Rosa Oliver, la Unión Argentina de Mujeres. Una vez instalada en Villa Ocampo, su casa se convirtió en polo de atracción y encuentro de figuras destacadas del panorama cultural de la época como Rabindranath Tagore, Albert Camus, Graham Greene, Ígor Stravinsky, Indira Gandhi, entre muchas otras. Entre 1958 y 1973, se desempeñó como presidente del Fondo Nacional de las Artes. Recibió diversas distinciones de los gobiernos y universidades de Francia, Inglaterra y Estados Unidos. En 1977 se convirtió en la primera mujer elegida miembro de la Academia Argentina de Letras. Ocampo murió en la localidad de Beccar, el 27 de enero

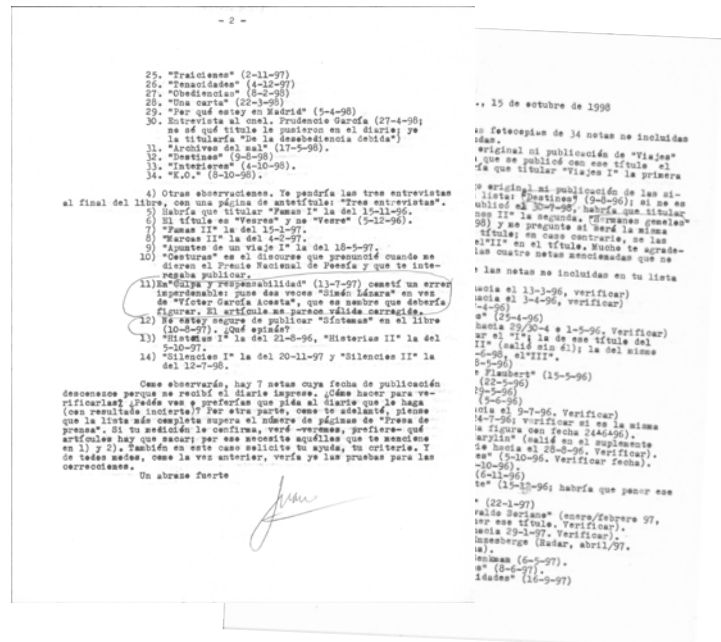
de 1979. En el Departamento de Archivos de la Biblioteca Nacional, como parte de la correspondencia del fondo Bernardo Canal Feijóo, se conservan cartas enviadas por Victoria Ocampo entre 1940 y 1943 al escritor santiagués. En la correspondencia del fondo Francisco Soto y Calvo, se conserva una copia mecanografiada de una carta que el escritor le envió a Victoria Ocampo en 1924.



# Mayo de 1930. Nace el poeta Juan Gelman

El 3 de mayo de 1930, en el barrio porteño de Villa Crespo, nació Juan Gelman. Escritor, periodista, poeta y militante político, llegó a ser uno de los grandes poetas contemporáneos de habla hispana. En 1953, junto a un puñado de jóvenes comunistas, fundó el grupo de poesía El pan duro. El grupo autofinanció sus ediciones y procuró el acercamiento a sindicatos, bibliotecas populares, conventillos y universidades. El primer libro que editaron fue *Violín y otras cuestiones* (1956) de Gelman, prologado por Raúl González Tuñón. Gelman formó parte de la corriente denominada Nueva Poesía Latinoamericana junto a Nicanor Parra, Ernesto Cardenal, Roque Dalton, Antonio Cisneros, Mario Benedetti, Roberto Fernández Retamar, entre otros, quienes pugnaban por una lírica de lo social. En 1959, influenciado por la Revolución cubana, adhirió a la lucha armada y comenzó a distanciarse del Partido Comunista Argentino. En 1963, en el marco del represivo Plan Conintes, estuvo preso junto a otros escritores e intelectuales. Tras su liberación comenzó a vincularse con sectores del peronismo revolucionario. Junto con José Luis Mangieri y Juan Carlos Portantiero, creó el grupo Nueva Expresión y la editorial La Rosa Blindada. Como periodista, integró las redacciones de *Confirmado* (1966), *Panorama* (1969), *La Opinión* (1971-1973), *Crisis* (1973-1974) y *Noticias* (1974). Obligado a exiliarse durante la última dictadura cívico-militar, volvió al país en 1988 para luego radicarse definitivamente en México. La dictadura secuestró e hizo desaparecer a sus hijos, y todavía continua la búsqueda de su nieta nacida en cautiverio. En 2007, fue reconocido con el galardón más importante de las letras hispanoamericanas: el Premio Cervantes. Juan Gelman

murió el 14 de enero de 2014 en la ciudad de México. En el Departamento de Archivos de la Biblioteca Nacional, como parte de la Colección Cartas de la Dictadura, se conservan documentos vinculados a Gelman, como correspondencia enviada por el poeta desde el exilio, menciones en distintas cartas de amigos y colegas, además de textos y poemas incluidos en los intercambios epistolares.





# Talleres

Inscripción en línea: del 13 al 14 de mayo | Confirmación de vacantes: 27 al 31 de mayo | Inicio de clases: 3 de junio | 4808-6000, int. 1350

**"LA RAZÓN DE LA SINRAZÓN". ENCUENTROS ENTRE CINE Y LITERATURA IV. Lunes a las 19 hs.** Dictado por Sebastián Cardemil Muchnik. Las múltiples representaciones de la irracionalidad en la literatura y en el cine son eje de este curso. A lo largo de la historia, el uso de la razón ha sido la excepción y no la regla, y así ha estado, continuamente acechada, cuestionada y puesta en jaque por lo "otro", por lo irracional, la sinrazón, la locura, lo inconsciente, lo salvaje, la barbarie, lo animal. En este curso abordaremos uno de los temas más acuciantes del presente: el asedio a la razón y la ambición y las tentaciones de lo irracional.



**"SABERES DE LA OPRESIÓN, SABERES DE LA EMANCIPACIÓN. TEORÍAS Y PRÁCTICAS POLÍTICAS DE LAS LUCHAS FEMINISTAS". Martes a las 19 hs.** Dictado por María Alicia Gutiérrez. Diversas preguntas guiarán el desarrollo del curso: ¿Cuáles son las condiciones de surgimiento de un pensamiento feminista? ¿Cuál es la relación entre el desarrollo de las ideas y las prácticas políticas? ¿Es fructífera la teoría feminista en términos de reclamos de derechos? Un conjunto de lecturas y debates entre las participantes dará respuesta a estas preguntas.

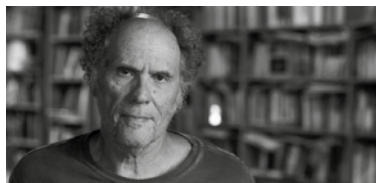


**TALLER DE LECTURA DE NARRATIVA LATINOAMERICANA CONTEMPORÁNEA.**

**Miércoles a las 19 hs.** Dictado por Ricardo Romero. Partiendo desde la literatura argentina, este taller pretende tender puentes hacia lo que se está escribiendo hoy en el continente. Un primer paso hacia el múltiple, vasto, contradictorio y vivo imaginario latinoamericano, que a través de la literatura actualiza y discute las coordenadas de nuestra identidad.



**"MICHEL FOUCAULT Y LA HISTORIA DE LA FILOSOFÍA". Jueves a 19 hs.** Dictado por Tomás Abraham. Michel Foucault se ha convertido en un clásico, un filósofo que al releerlo nos depara tantas sorpresas y novedades como en una primera lectura. Al definir a la filosofía como "una política de la verdad", Foucault ha puesto en correlación los discursos con los espacios de poder. Este curso no tiene la pretensión de ofrecer una visión exhaustiva de su obra ni de contar el guión de sus libros, sino de interrogarlo, a veces discutirlo, ofrecer las líneas de fuerza de su pensamiento, con el fin de usarlo como caja de herramientas para nuestro propio pensamiento.



**TALLER PRÁCTICO DE ESCRITURA CREATIVA PARA CUENTO Y NOVELA. Miércoles y viernes a las 19 hs.** Dictado por Marisol Alonso. El taller tiene como finalidad que los participantes, a través de la lectura y el análisis de los textos, puedan internalizar las herramientas y los procesos de escritura

-Junio  
-Julio  
-Agosto

para descubrir la mejor forma de desarrollar su texto.



CONVOCATORIA

## CORO 2019

**Convocatoria de voces. Con experiencia coral previa, preferentemente. Repertorio académico y popular con diversas partituras, algunas pertenecientes al archivo de la Biblioteca Nacional.**

Dirección a cargo de  
Silvia S. Pérez Monsalve.

**Ensayos**  
lunes de 19 a 21:30 hs.  
Salón Comunitario  
Raúl Scalabrini Ortiz

**Información**  
gestioncultural@bn.gov.ar  
4808-6000 (interno 1398)

## JORGE LIMURA

(Buenos Aires, 1941-2018)

Limura estudió publicidad con los "12 famosos artistas" de la Escuela Panamericana de Arte, y años más tarde fue convocado por Alberto Breccia para dar clases en esa misma escuela. Fue Medalla de Oro de la Asociación de Dibujantes de la Argentina, entidad que llegó a presidir, entre muchos otros reconocimientos y actividades. Inició su carrera como humorista gráfico en *Tía Vicenta*, colaboró luego en *La Hipotenusa* y *Tío Landrú*, y con el seudónimo Pan Duro en la *Patoruzú* semanal. Su preciosista línea, de gran elaboración, se amalgamaba a la terrible sátira hipercrítica contenida en sus criaturas desharrapadas, misérrimas, que ya se destacan por la singularidad de una voz autoral única en las viñetas que publica en *Mengano* (1974-

1977) y especialmente en *Humor* (a partir de 1978). La profunda causticidad de esas viñetas ha hecho escuela en el humor argentino, y se complementa con su obra como ilustrador en modos y estilos bien diferentes, especialmente con la ternura y gracia de sus trabajos para el lector infantil, desde sus portadas de *Billiken* que renovaron la decana publicación (a fines de los setenta), hasta sus desopilantes historietas para *Humi* (1982-1983). El maestro Limura falleció imprevistamente en Buenos Aires el 31 de agosto de 2018. Su compañera, la grabadora Ana María Martuchi, y su hija Georgina han donado a la Biblioteca Nacional, en febrero de este año, una primera selección de obras que dan cuenta de la calidad de las distintas manifestaciones de su arte.



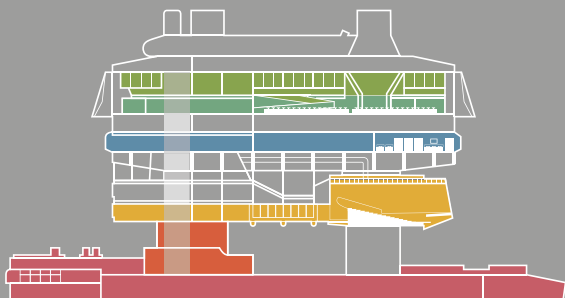
**Elector, 1972.**  
Tinta, 38 x 48 cm.





Pan, 2012.  
Técnica mixta, 28,7 x  
24,5 cm.

# INFORMACIÓN



## Pisos, salas y accesos

El horario general de la Biblioteca Nacional es de lunes a viernes de 9 a 24 hs. y sábados y domingos de 12 a 19 hs. Las salas especiales tienen horario diferenciado.

### Sala de Lectura General y Hemeroteca

Lunes a viernes de 9 a 24 hs.  
Sábados y domingos de 12 a 19 hs.

### Sala de Lectura de Acceso Libre

Lunes a viernes de 7 a 24 hs.  
Sábados y domingos de 12 a 19 hs.

### Sala de Lectura para no videntes

Lunes a viernes de 10 a 18 hs.  
Sábados de 12 a 19 hs.

### Audioteca-Mediatteca y Sala del Tesoro

Lunes a viernes de 10 a 18 hs.  
Sábados de 12 a 18 hs.

### Fototeca y Mapoteca

Lunes a viernes de 10 a 18 hs.

### Archivos

Lunes a viernes de 10 a 17 hs.

### Archivo de Historieta y Humor Gráfico Argentinos

Lunes a viernes de 9 a 20 hs.

### Museo del libro y de la lengua

Martes a domingo de 14 a 19 hs.

### Hemeroteca

4808-6037

### Sala de Referencia

4808-6090

### Acreditación de investigadores

4808-6085

### Sala de Lectura para no videntes

4808-6018

### Escuela Nacional de Bibliotecarios

4808-6095

### Audioteca-Mediatteca

4808-6082

### Fototeca y Mapoteca

4808-6075

### Archivos


4808-6063

### Sala del Tesoro

4808-6072

 /BNMMArgentina/

 /BNMMArgentina

 /Biblioteca\_Nacional\_Argentina

 /user/bibnal

 /BNMMARG/

## 6

### SEXTO PISO

- 1 Atención al público
- 2 Sala de Referencia
- 3 Sala de Lectura de Acceso Libre
- 4 Rampa al 5° piso
- 5 Academia Nacional de Periodismo

## 5

### QUINTO PISO

- 1 Atención al público
- 2 Terminales de consulta
- 3 Ingreso a Sala de Lectura
- 4 Rampa al 6° piso
- 5 Sala de Lectura General
- 6 Gabinetes para investigadores acreditados

## 3

### TERCER PISO

- 1 Informes
- 2 Audioteca-Mediatteca
- 3 Fototeca y Mapoteca
- 4 Archivos
- 5 Sala del Tesoro
- 6 Sala Juan L. Ortiz

## 1

### PRIMER PISO

- 1 Sala Leopoldo Marechal
- 2 Auditorio Jorge Luis Borges
- 3 Sala Silvina Ocampo
- 4 Sala Adolfo Bioy Casares

## PB

### PLANTA BAJA








- 1 Ingreso
- 2 Registro de usuarios
- 3 Sala Leopoldo Lugones
- 4 Sala María Elena Walsh

## H

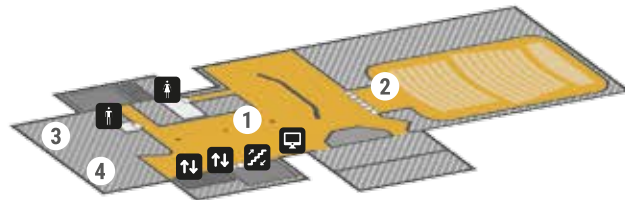
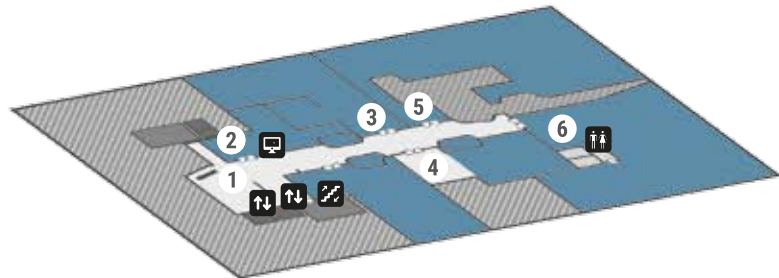
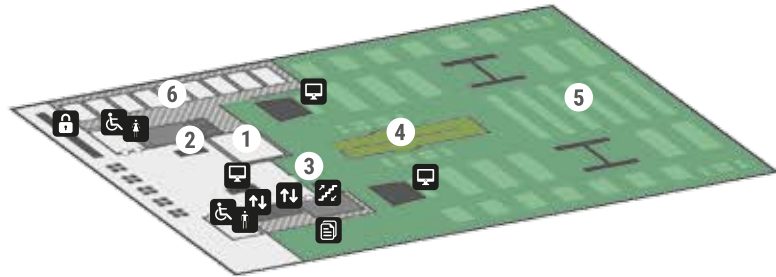
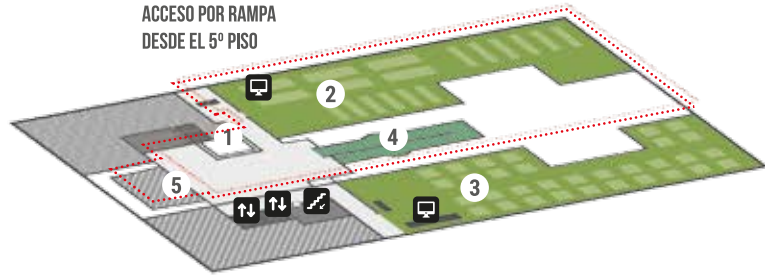
### HEMEROTECA Y ESCUELA NACIONAL DE BIBLIOTECARIOS

- 1 Hemeroteca
- 2 Sala de Lectura Informal
- 3 Referencias (material posterior a 1940)
- 4 Sala de Lectura Silenciosa
- 5 Sala de Publicaciones Periódica Antiguas (material anterior a 1940)
- 6 Sala de Lectura para no videntes
- 7 Sala Augusto Raúl Cortazar
- 8 Escuela Nacional de Bibliotecarios
- 9 Archivo de Historieta y Humor Gráfico Argentinos
- 10 Salón Comunitario Raúl Scalabrini Ortiz



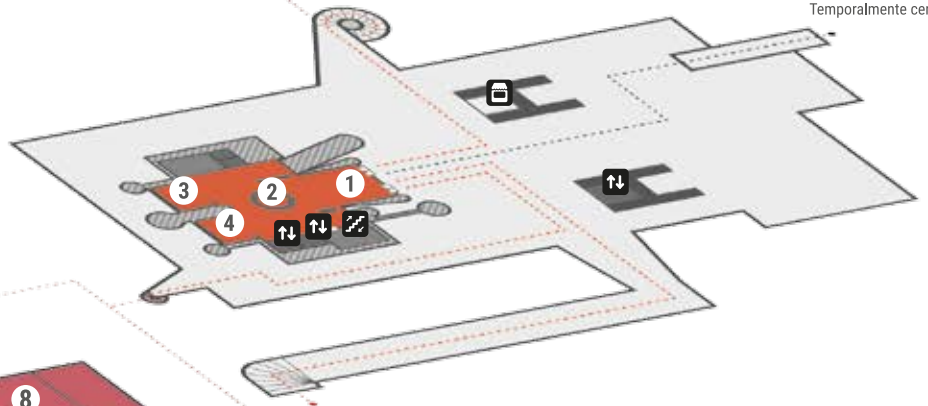
-  Ascensores
-  Escaleras
-  Baños
-  Terminales de consulta
-  Lockers
-  Fotocopiadora
-  Quiosco

ACCESO POR RAMPA  
DESDE EL 5º PISO



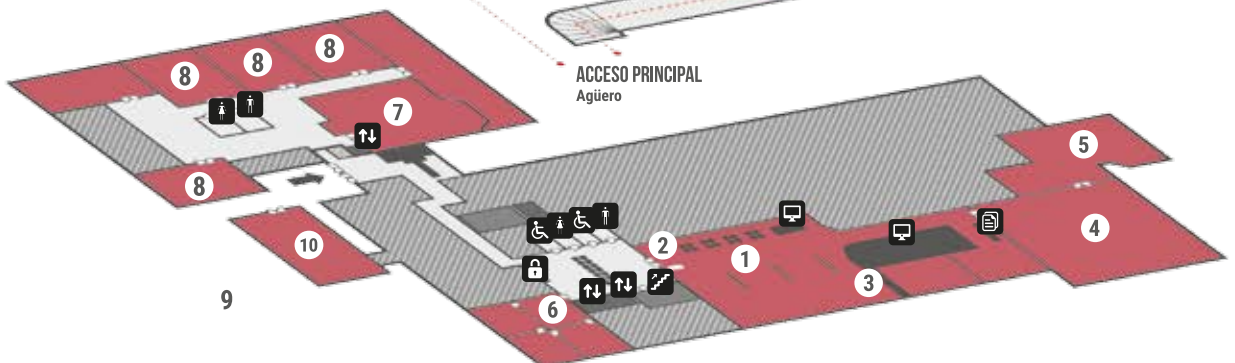
ACCESO  
Austria

ACCESO PZA. EVITA  
Av. del Libertador  
Temporalmente cerrado



ACCESO PZA. DEL  
LECTOR RAYUELA  
Av. Las Heras

ACCESO PRINCIPAL  
Agüero



# AGENDA

## ACLARACIÓN

Las actividades son gratuitas, sujetas a la capacidad de las salas, y pueden sufrir modificaciones de último momento. Para información actualizada día por día, consultar [www.bn.gov.ar/eventos](http://www.bn.gov.ar/eventos)

  
**Biblioteca Nacional**  
Mariano Moreno

# ABRIL

## Miércoles 3

### ■ PRESENTACIÓN

**El futuro depende de la educación.** 9 hs. Auditorio Jorge Luis Borges

Se presenta el documento desarrollado por la red de organizaciones de la sociedad civil Primero Educación con Miguel Blanco e Inés Aguerrondo. Primero Educación es una red de más de treinta organizaciones que trabajan para ubicar a la educación como prioridad nacional.

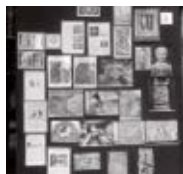
## Jueves 4

### ■ PRESENTACIÓN

**El pintor y sus toros.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
El libro de Ce Smile reconstruye la historia de vida de Diego González, pintor apasionado en la temática taurina. Luego de la presentación se realizará una firma de libros y un brindis de cortesía a cargo de la autora.



### ■ INAUGURACIÓN



Exposición Warburg

## Domingo 7

### ■ MÚSICA

**Música en Plural.** 17 hs. Auditorio Jorge Luis Borges

Presentación del ciclo de conciertos de cámara organizado por la Biblioteca Nacional con dirección artística y coordinación general de Haydée Seibert



Francia.

## Martes 9

### ■ ENCUENTRO

**I Congreso de Derecho Civil.** 10 a 17 hs. Auditorio David Viñas

Evento de carácter académico y gratuito organizado por el estudio jurídico Heguy. Cuenta con la presencia de destacados académicos, investigadores y docentes de todo el país que se reúnen para

exponer y debatir sobre el marco legal civil y los diferentes aspectos que atañen diversas problemáticas en el ámbito no solo nomológico sino también sociológico.

### ■ CINE

**Segundo subsuelo.** 18:30 hs. Auditorio David Viñas  
Proyección de la película de Oriana Castro y Nicolás Martínez Zemborain en el marco del ciclo organizado por La Nave de los Sueños y la Biblioteca Nacional.



## Miércoles 10

### ■ MÚSICA

**Música para llevar.** 19 hs. Auditorio David Viñas

## Jueves 11

### ■ ENCUENTRO

**Fundido a negro.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
Aproximaciones a la narrativa criminal. Ciclo organizado por el Centro de Narrativa Policial H. Bustos Domecq de la Biblioteca Nacional.



## Viernes 12

### ■ PRESENTACIÓN

**Detrás de la máscara.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
Presentación del cuarto libro de cuentos de Marieta von Saltzen. Vivi García y la autora leerán varios de los cuentos del libro. Además, el editor Sebastián "Zaiper" Barrasa coordinará una entrevista interactiva entre el público y la autora.

## Lunes 15

### ■ PRESENTACIÓN

**¿Formas alternativas de trabajo en un mundo globalizado?** 19 hs. Auditorio David Viñas

El libro ofrece los resultados de las investigaciones de un grupo de autores coordinado desde los Estudios sobre Equidad y Género del Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la Universidad Nacional Autónoma de México. Se abordan temáticas como el trabajo, la precarización laboral, la juventud y los movimientos sociales de jóvenes.

## Martes 16

### ■ PRESENTACIÓN

**Mientras tanto, que no se nos pase la vida.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
Presentación del libro de Delfina Vouilloud. Acompaña la banda Nikki Dix con un show acústico.

## Martes 16

### ■ ENCUENTRO

**Encuentro internacional Warburg 2019.** 15 hs. Sala Augusto R. Cortazar  
Todos los martes hasta el 19 de junio.

## Miércoles 17

### ■ PRESENTACIÓN

**Más de cien poetas por la paz 2019.** 19 hs. Auditorio Jorge Luis Borges  
El libro describe el sufrimiento de refugiados, de enfermos, de quienes tienen hambre, de los olvidados y de los huérfanos sin cobijo y sin futuro.



### ■ PRESENTACIÓN

**El psicoanálisis en el impasse de la civilización occidental.** 19 hs. Auditorio David Viñas

Se presenta el libro de Raúl Courel con Alejandro Campot, Enrique Tenenbaum, Sara Vassallo y Héctor Yankelevich. El autor propone contribuir al análisis crítico de la progresiva desvalorización de la función del habla en la práctica actual del psicoanálisis.

## Viernes 19

### ■ PRESENTACIÓN

**Territorios que una letra traza.** 19 hs. Auditorio David Viñas

Presentación del libro sobre los modos de manifestación del autismo y la psicosis en la infancia. Integrarán el panel las compiladoras a cargo del volumen.

## Martes 23

### ■ ENCUENTRO

**Homenaje a William Shakespeare.** 19 hs. Auditorio David Viñas

En el aniversario de su nacimiento y de su muerte, la Fundación Shakespeare Argentina presenta un evento conmemorativo y el lanzamiento de la lectura colectiva #Shakespeare2019. Participan Mercedes de la Torre, Carlos Drocchi, Marina Tabasso y Clea Gerber.

## Jueves 25

### ■ CONFERENCIA

**Masterclass: el color de la locura de Vincent Van**

## Gogh. 18 hs. Auditorio

### Jorge Luis Borges

La Docta Ignorancia organiza una conferencia acerca de la obra de Van Gogh y su importancia dentro del panorama de la pintura universal. Antecedentes y legado.



## Viernes 26

### ■ ENCUENTRO

**Poesía y psicoanálisis: fugas del lenguaje.** 17 hs. Auditorio David Viñas  
En la jornada se presentan trabajos de psicoanalistas y se leen poemas de varios escritores.



# MAYO

## Viernes 3

### ■ PRESENTACIÓN

**Entre líneas.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
Presentación del libro de Agustina Hernández que reúne dieciocho cuentos y treinta y ocho micro-relatos.



## Lunes 6

### ■ ENCUENTRO

**Lunes Masivos: literatura en vivo los primeros lunes de cada mes.** 14 hs. Auditorio Jorge Luis Borges

La Biblioteca Nacional invita a participar a alumnos y a docentes de escuelas primarias, secundarias y de nivel inicial a una actividad educativa.

## Jueves 9

### ■ MÚSICA

**Concierto por el Día de la Victoria.** 19 hs. Auditorio Jorge Luis Borges  
Organizado por la Embajada de Rusia en Argentina.

## Lunes 13

### ■ ENCUENTRO

**Ecos en el cuerpo.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
Debate acerca del modo en que las prácticas psicoanalíticas involucran el cuerpo de quienes participan en ellas. *Ecos en el cuerpo* surge de una redefinición hecha por Jacques Lacan del término freudiano pulsión: "las pulsiones son el eco en el cuerpo del hecho de que hay un decir".

## Jueves 16

### ■ PRESENTACIÓN

**El antiguo pago de la costa (Pago de Monte Grande). Estudio sobre propiedades y habitantes.** 19 hs. Auditorio David Viñas  
Presentación del libro de Jorge Lima.

## Miércoles 22

### ■ ENCUENTRO

**Foro de Ministros y Secretarios de Cultura de América Latina y el Caribe.** Salón Azul del Congreso de la Nación  
Esta reunión contará con la presencia de autoridades nacionales e internacionales y tendrá como propósito princi-

pal discutir acerca de la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas a través de las bibliotecas.

## Jueves 23

### ■ ENCUENTRO

**Reunión de la IFLA de 2019. Motores de cambio: bibliotecas y desarrollo sostenible.** Museo Nacional de Bellas Artes  
Asistirán profesionales del campo bibliotecario de toda la región para reflexionar junto con las autoridades de la IFLA sobre las formas en que las bibliotecas pueden impulsar el desarrollo en cada uno de nuestros países. Organizan: BNMM, BCN, IFLA y la Secretaría de Gobierno de Cultura.

## Lunes 27

### ■ ENCUENTRO

**Ciclo: Los libros de música.** 9 hs. Auditorio Jorge Luis Borges  
El último lunes de cada mes.

## EXPOSICIONES

Los libros de Sir Arthur Conan Doyle  
Salas Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares

A todo Patoruzú

Centro de Historieta y Humor Gráfico Argentinos y Plaza del Lector Rayuela

Los libros y la noche

Sala María Elena Walsh

Sara Gallardo. La poética del espacio

Museo del libro y de la lengua

Ernesto Sabato. El escritor y sus fantasmas

Museo del libro y de la lengua

Emancipadxs. Estereotipos, luchas y conquistas

Sala Leopoldo Marechal

Inaugura el 23 de mayo

La experiencia cubana

Sala María Elena Walsh

Inaugura el 7 de mayo

LA LIGA  
DE ENOLOGOS

COCREACIÓN DE VINOS.



A PARTIR DEL 23 DE MAYO

# EMAN CIPA DXS

estereotipos, luchas y conquistas

Sala Leopoldo Marechal

Lunes a viernes de 9 a 21 hs., sábados y domingos de 12 a 19 hs.



TELEVISIÓN PÚBLICA  
ARGENTINA



Biblioteca Nacional  
Mariano Moreno



Ministerio de Educación,  
Cultura, Ciencia y Tecnología  
Presidencia de la Nación